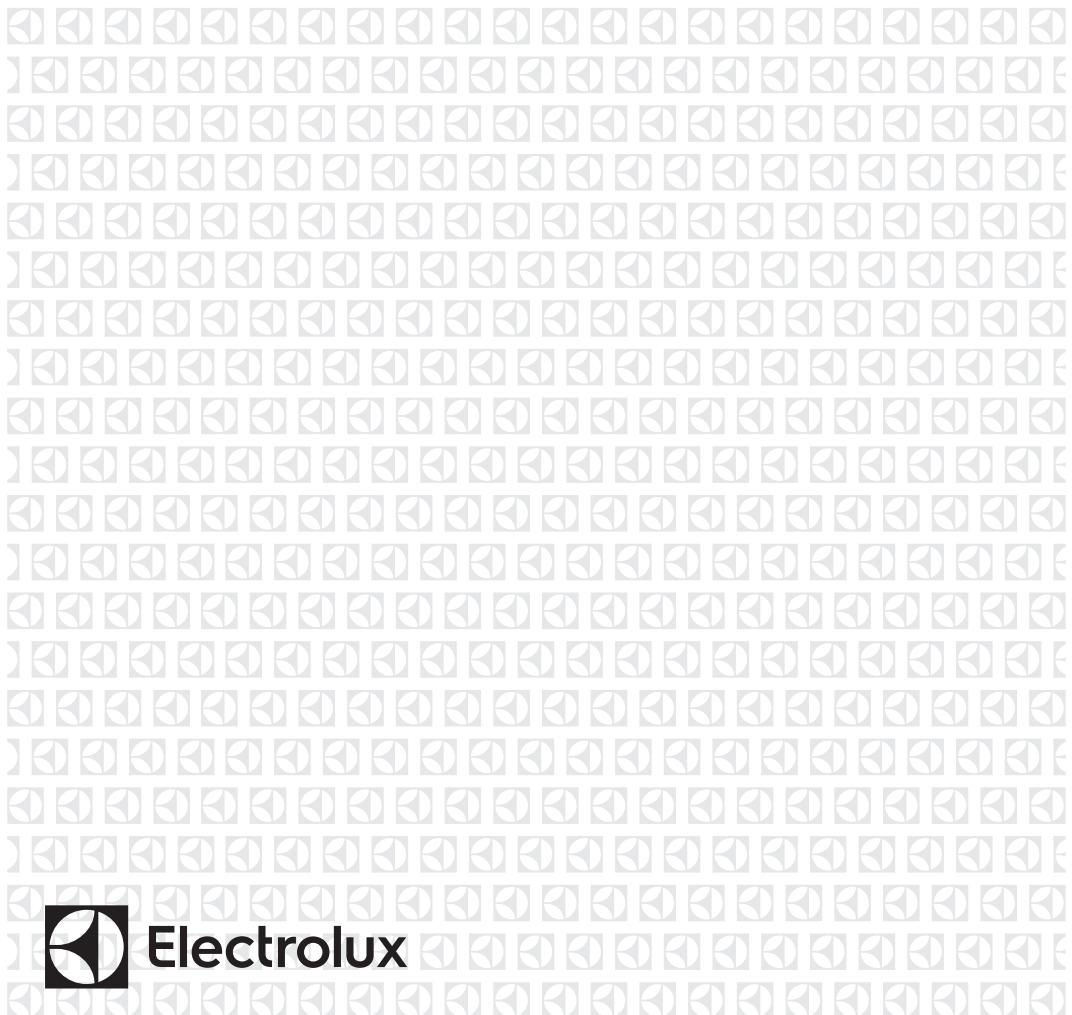


---

**LV** Veļas mašīna  
**LT** Skalbyklė  
**SL** Pralni stroj

Lietošanas instrukcija 2  
Naudojimo instrukcija 22  
Navodila za uporabo 42



**Electrolux**

## SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	3
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	4
3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	6
4. VADĪBAS PANELIS.....	6
5. PROGRAMMU TABULA.....	7
6. PATĒRIŅA LIELUMI.....	9
7. IESPĒJAS.....	10
8. IESTATĪTIE PARAMETRI.....	11
9. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS.....	12
10. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	12
11. PADOMI UN IETEIKUMI.....	15
12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	16
13. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	18
14. TEHNISKIE DATI.....	20

## MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Ierīces ražošanā un modernizēšanā uzkrāta gadu desmitiem ilga pieredze. Tā radīta pārdomāta un mūsdienīga, tieši kā jums. Katru reizi to lietojot, varat būt pārliecināti, ka gūsiet labus rezultātus.

Laipri lūdzam Electrolux!

**Apmeklējiet mūsu mājas lapu:**



Atrodiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:

[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Iegādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

Vispārēja informācija un padomi

Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## 1. △DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

### 1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotātāties ar ierīci.
- Bērni līdz 3 gadu vecumam nedrīkst tuvoties ierīcei tās darbības laikā.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā attiecīgi.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces tuvumā, ja ierīces durvis ir atvērtas.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

### 1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Nepārsniedziet maksimālo ievietojamo veļas svaru – 6 kg (skatiet sadaļu "Programmu tabula").
- Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bar (0,05 MPa) līdz 8 bar (0,8 MPa).
- Ventilācijas atveres pamatnē nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.
- Ierīci pievieno ūdens padevei ar komplektā iekļautajiem jaunajiem šķūteņu cauruļu komplektiem

vai citiem pilnvarota servisa centra piegādātiem jauniem šķūteņu komplektiem.

- Jau lietotu cauruļu komplektus nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, to jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.
- Ierīces tūrišanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Triet ierīci ar mitru drānu. Izmantojiet tikai neutrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana

- Noņemiet iesaīnojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves.
- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieto, tās atkārtoti jāievieto, lai nosiksētu tilpni, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un ierīces komplektācijā iekļautos apavus.
- Neuzstādīt un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātos uzstādīšanas norādījumus.
- Neuzstādīt un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.
- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzinai, stabilai, karstumiņturiagai un tīrai.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Neuzstādīt ierīci virs grīdas noteces lūkas.

- Noregulējiet kājiņas, lai nodrošinātu nepieciešamo atstarpi starp ierīci un grīdas segumu.
- Neuzstādīt ierīci vietā, kur ierīces vāku nevar atvērt līdz galam.
- Nelieciņi zem ierīces trauku ūdens savākšanai iespējamas noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai pārliecinātos, kādus piederumus var lietot.

### 2.2 Elektrības padeves pieslēgšana

- Ierīce jābūt iezemētai.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktligzdu.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Nelietojiet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un strāvas vadu. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas

- beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktsraudnīm var brīvi piekļūt.
- Neaiztieciet strāvas kabeli vai spraudkontaktu ar slapjām rokām.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tūkla, velket aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.
- Ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvām.

## 2.3 Elektrības padeves pieslēgšana

- Nesabojājet ūdens šķūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantotām caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, kamēr tas ir tīrs un skaidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes pirmās ierīces lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Neizmantojiet šķūtenes pagarinājumu, ja ieplūdes šķūtene ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu citu ieplūdes šķūteni.
- Jūs varat pagarināt noplūdes cauruli par ne vairāk kā 400 cm. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu citu aizplūdes šķūteni un pagarinājumu.

## 2.4 Izmantošana



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Šī iekārta paredzēta tikai izmantošanai mājās.
- Ievērojiet drošības norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Pārliecinieties, ka no veļas ir izņemti visi metāla priekšmeti.
- Nedrīkst mazgāt audumus, kuri stipri sasmērēti ar eļļu, smērvielām vai citām taukainām vielām. Tādējādi var sabojāt veļas mašīnas gumijas daļas. Pirms šādu izstrādājumu ievietošanas veļas mašīnā, tie iepriekš jāmazgā ar rokām.

## 2.5 Servisa izvēlne

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
- Lietojet tikai oriģinālas rezerves daļas.

## 2.6 Ierīces utilizācija



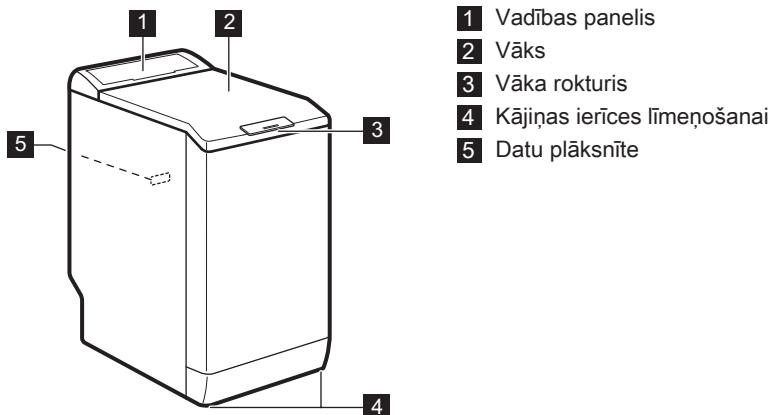
### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Nonemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties veļas žāvētāja tilpnē un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

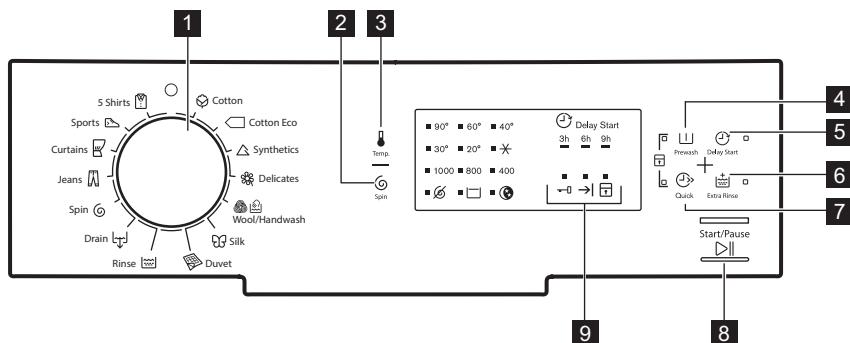
### 3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

#### 3.1 Ierīces kopskats



### 4. VADĪBAS PANELIS

#### 4.1 Vadības paneļa apraksts



- 1 Programmu izvēles pārslēgs
- 2 Apgriezeni samazināšanas skārienjūtīgais taustiņš (Velas izgriešana)
- 3 Temperatūras skārienjūtīgais taustiņš (Temperatūra)
- 4 Priekšmazgāšanas skārienjūtīgais taustiņš (Mērcēšana)
- 5 Atliktā starta skārienjūtīgais taustiņš (Atliktais starts)

- 6 Papildu skalošanas skārienjūtīgais taustiņš (Papildu skalošana)
- 7 Ātrais skārienjūtīgais taustiņš (Ātrā)
- 8 Sākt/pauze skārienjūtīgais taustiņš (Sākt/Pauze)
- 9 Programmas statusa indikators:  
Blokētu duryju indikators  
Beigu cikla indikators

Bērnu drošības funkcijas indikators



## 5. PROGRAMMU TABULA

Programma Temperatūras diapazons	Maksimālais veļas daudz- ums Maksimālais veļas izgrie- šanas ātrums	Programmas apraksts (Veļas un netīrības pakāpes veids)
Kokvilna 90°C - mazgāša- na aukstā ūdenī	6 kg 1000 apgr./ min.	Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvil- nas audumi. Vidēji netīri un nedaudz netīri.
Kokvilnas ekonomiskā <sup>1)</sup> 60°C - 40°C	6 kg 1000 apgr./ min.	Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvil- nas audumi. Vidēji netīri. Samazinās enerģijas patēriņš un palielinās mazgāšanas programmas ilgums.
Sintētika 60°C - mazgāša- na aukstā ūdenī	2,5 kg 1000 apgr./ min.	Sintētikas vai jauktu audumu apģērbi. Vidēji netīri.
Smalkvēla 40°C - mazgāša- na aukstā ūdenī	2,5 kg 1000 apgr./ min.	Smalki audumi, tādi kā akrils, viskoze un jaukta veida audumi, kam nepieciešama sau- dzīga mazgāšana. Vidēji netīri.
Vilna/ mazgāšana ar rokām 40°C - mazgāša- na aukstā ūdenī	1 kg 1000 apgr./ min.	Veļas mazgājamā mašīnā mazgājami vilnas, ar rokām mazgājami vilnas un citi audumi ar kopšanas simbolu "mazgāt ar rokām" <sup>2)</sup> .
Zīds 30°C	1 kg 800 apgr./min.	Saudzīga mazgāšanas programma, kas piemēro- ta zīdam un audumiem, kuru sastāvā ir sintē- tika.
Segā 60°C - 30°C	2 kg 800 apgr./min.	Īpaša programma vienai sintētiskai segai, dūnu gultas pārklājam, segas pārvalkam u.c.
Skalošana	6 kg 1000 apgr./ min.	Lai skalotu un izgrieztu veļu. <b>Visi audumi</b> , izne- mot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Samazi- niet izgriešanas ātrumu atbilstoši veļas veidam.
Ūdens izsūk- nēšana	6 kg	Lai izsūknētu ūdeni no veļas tilpnes. <b>Visi audu- mi</b> .
Veļas izgrie- šana	6 kg 1000 apgr./ min.	Lai izgrieztu veļu un izsūknētu ūdeni no veļas tilpnes. <b>Visi audumi, izņemot vilnas izstrādāju- mus un smalkos audumus.</b>

Programma Temperatūras diapazons	Maksimālais veļas daudz- ums	Maksimālais veļas izgrie- šanas ātrums	Programmas apraksts (Veļas un netīrības pakāpes veids)
 Dzinsi 60°C - mazgāša- na aukstā ūdenī	3 kg 1000 apgr./ min.	<b>Dzinsu auduma un trikotāžas apgērbi.</b> Arī tum- šu krāsu apgērbiem.	
 Aizkari 40°C - mazgāša- na aukstā ūdenī	2,5 kg 800 apgr./min.	Īpaša programma <b>aizkariem.</b> Priekšmazgāšanas fāze tiek automātiski aktivizēta. <sup>3)</sup>	
 Sporta ap- gērbs 30°C	2,5 kg 800 apgr./min.	<b>Sintētikas izstrādājumi un smalkveja.</b> Ne- daudz netīri apgērbi vai apgērbu atsvaidzināša- na.	
 5 Krekli 30°C	1,5 kg 800 apgr./min.	<b>Sintētikas un jauktu audumu apgērbi.</b> Ne- daudz netīri apgērbi un apgērbu atsvaidzināšana. 5 – 6 kreliem.	

**1) Standarta programmas enerģijas patēriņa uzlīmei.** Saskaņā ar regulu 1061/2010 šis programmas attiecīgi apzīmē par "Standarta 60 °C kokvilnas programmu" un "Standarta 40 °C kokvilnas programmu". Tās ir visefektīvākās programmas attiecībā uz enerģijas un ūdens patēriņu nedaudz netīras kokvilnas veļas mazgāšanai.

 Mazgāšanas fāzes ūdens temperatūra var atšķirties no atlasītajai programmai norādītās temperatūras.

**2) Šī cikla laikā veļas tilpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu.** Var šķist, ka veļas tilpne negriežas vai negriežas pietiekami, bet tas ir normāli šai programmai.

**3) Lai skalotu tikai ar ūdeni, neuzpildiet mazgāšanas līdzeklī priekšmazgāšanai.**

### Programmu iespēju saderība

Programmas	🌀	⌚	▢	⌚	☰	⌚	⌚>1)	☀️
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■		■	■	■
	■	■	■	■		■		
	■							
	■	■	■			■		

Programmas	🌀	⚡	□	🌙	⊕	⌚	⌚>1)	✚
↳						■		
🌀	■					■		
॥	■	■	■		■	■	■	■
▢	■	■	■		■	■	■	■
👞	■	■				■		
🧥	■	■				■		

1) Iestatot Ātrā iespēju, iesakām samazināt mazgājamās veļas daudzumu. Var ielādēt pilnu, tomēr tas nedos labu mazgāšanas rezultātu. Ieteicamais ielādes daudzums: 3 kg, sintētika un smalkveļa: 1,5 kg.

## 5.1 Woolmark Apparel Care - Zils



Uzņēmums "Woolmark Company" ir pārbaudījis šīs mašīnas vilnas

mazgāšanas programmu un atzinis to par piemērotu vilnas apgērbu, kuriem uz etiketes norādīts, ka tie jāmazgā ar rokām, mazgāšanai ar nosacījumu, ka šie apgērbi tiek mazgāti saskaņā ar norādēm uz apgērbu etiketēm un veļas mašīnas ražotāja norādījumiem. Ievērojet apgērba kopšanas etiketes žāvēšanai un citas veļas instrukcijas. M1145

Apvienotajā Karalistē, Īrijā, Honkongā un Indijā Woolmark simbols ir sertifikācijas zīme.

## 6. PATĒRINA LIELUMI



Norādītās vērtības ir iegūtas laboratorijas apstākļos atbilstoši standartiem. Datus var mainīt dažādi cēloņi: veļas daudzums un veids un apkārtējās vides temperatūra. Ūdens spiediens, barošanas spriegums un ieplūdes ūdens temperatūra arī var ietekmēt mazgāšanas programmas ilgumu.



Tehniskie parametri var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma, lai uzlabotu produkta kvalitāti.

Programmas	Ielāde (kg)	Enerģijas patēriņš (kWh)	Ūdens pa- tēriņš (litri)	Aptuvenais program- mas il- gums (mi- nūtēs)	Atlikušais mitrums (%) <sup>1)</sup>
Kokvilna 60°C	6	1,10	56	180	60
Kokvilna 40°C	6	0,65	54	150	60
Sintētika 40°C	2,5	0,45	46	105	37
Smalkveļa 40°C	2,5	0,55	46	90	37
Vilna/mazgāšana ar rokām 30°C <sup>2)</sup>	1	0,35	50	65	32

### Standarta kokvilnas programmas

Standarta 60°C kokvilna 	6	0,80	47	246	60
Standarta 60°C kokvilna 	3	0,54	38	174	60
Standarta 40°C kokvilna 	3	0,49	39	175	60

1) Izgriešanas programmas beigās.

2) Nav pieejams dažiem modeļiem.

Izslēgtā režīmā (W)	Atstāts ieslēgtā režīmā (W)
0.48	0.48
Tabulā iepriekš minētā informācija ir saskaņā ar ES Komisijas regulu 1015/2010, ar ko īsteno direktīvu 2009/125/EK	

## 7. IEŠPĒJAS

### 7.1 Temperatūra

Nospiediet šo taustiņu, lai mainītu noklusējuma temperatūru.

Indikators  = auksts ūdens.

Iestatītās temperatūras indikators iedegas.

### 7.2 Veļas izgriešana

Ar šo iespēju var mainīt noklusēto izgriešanas ātrumu.

Iestatītā ātruma indikators iedegas.

#### Veļas izgriešanas papildespējas:

##### Bez veļas izgriešanas

- Iestatiet šo iespēju visu veļas izgriešanas fāžu deaktivizēšanai. Ir pieejama tikai ūdens izsūknēšanas fāze.
- Ielegesies attiecīgais indikators.
- Iestatiet šo iespēju loti smalkiem audumiem.
- Dažām mazgāšanas programmām skalošanas fāze patēriņš vairāk ūdens.

##### Skalošanas pauze

- Iestatiet šo iespēju, lai novērstu auduma burķišanos.

- Iedegsies attiecīgais indikators.
- Programmai beidzoties, veļas tilpnē palicis ūdens.
- Veļas tilpne regulāri griežas, lai novērstu veļas buržšanos.
- Vāks paliek bloķēts. Lai atbloķētu vāku, nepieciešams izsūknēt ūdeni.



Lai noskaidrotu, kā izsūknēt ūdeni, skatiet sadālu „Programmas beigās”.

### Nakts režīms

- Iestatiet šo iespēju, lai novērstu visas veļas izgriešanas fāzes un veiktu klusu mazgāšanu.
- Skalošanas fāzē patērē vairāk ūdens dažām mazgāšanas programmām.
- Iedegsies attiecīgais indikators.
- Mazgāšanas programma tiek pārtraukta ar ūdeni veļas tilpnē. Veļas tilpne regulāri griežas, lai novērstu veļas buržšanos.
- Vāks paliek bloķēts. Lai atbloķētu vāku, nepieciešams izsūknēt ūdeni.



Lai noskaidrotu, kā izsūknēt ūdeni, skatiet sadālu „Programmas beigās”.

### 7.3 Mērcēšana

Ar šo iespēju var pievienot mazgāšanas programmai priekšmazgāšanas fāzi.

## 8. IESTATĪTIE PARAMETRI

### 8.1 Ierīce bērnu aizsardzībai

Šī iespēja neļauj bērniem spēlēties ar vadības paneli.

- Lai **ieslēgtu/izslēgtu** šo iespēju, nospiediet un vienlaicīgi, līdz indikators iedegas/nodziest.

Jūs varat aktivizēt šo iespēju:

- Pēc nospiešanas: iespējas un programmu pārslēgs ir nobloķēts.
- Pirms nospiešanas: ierīce nesāks darboties.

Izmantojiet šo iespēju ļoti netīrai veļai.

Izvēloties šo iespēju, palielinās programmas ilgums.

Iedegsies attiecīgais indikators.

### 7.4 Atliktais starts

Ar šo iespēju jūs varat atlikt programmas startu par 9, 6 vai 3 stundām.

Izgaismojas iespējas un iestatītās vērtības indikators.

### 7.5 Papildu skalošana

Ar šo iespēju var pievienot mazgāšanas programmai papildu skalošanas fāzes.

Izmantojiet šo iespēju, mazgājot veļu personām, kurām ir alerģija pret mazgāšanas līdzekļiem, un rajonos ar mīkstu ūdeni.

Iedegsies attiecīgais indikators.

### 7.6 Ātrā

Ar šo iespēju var samazināt programmas ilgumu.

Izmantojiet šo iespēju apģērbiem, kas ir tikai nedaudz netīri, vai lai atsvaidzinātu apģērus.

Iedegsies attiecīgais indikators.

### 8.2 Skaņas signāli

Skaņas signāls atskan, ja:

- Programma tiek pabeigta;
- Ierīces darbībā radušies traucējumi.

Lai **deaktivizētu/aktivizētu** skaņas signālus, vienlaikus pieskarieties un un turiet tos piespiestus 6 sekundes.



Ja deaktivizējat skaņas signālus, ierīces darbības traucējumu gadījumā tie turpina skanēt.

## 9. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

1. Pievienojiet kontaktdakšu kontaktligzdai.
2. Atgrieziet ūdens krānu.
3. Iepildiet nodalījumā nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa mazgāšanas fāzei.
4. Iestatiet un iedarbiniet kokvilnas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot ierīcē veļu. Šādi no veļas tilpnes tiek iztīrīti visi iespējamie netīrumi.

## 10. IZMANTOŠANA IKDIENĀ



### BRĪDINĀJUMS!

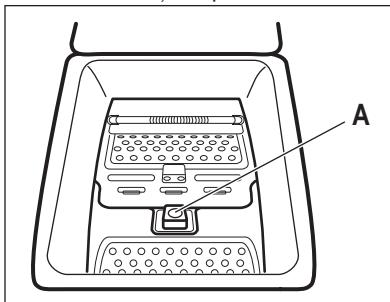
Skatiet sadālu "Drošība".

### 10.1 Veļas ievietošana

1. Atveriet ierīces vāku.
2. Nos piediet **A** taustiņu.
- Veļas tilpne atveras automātiski.
3. Ievietojiet veļu tilpnē, liekot katru apģērba gabalu atsevišķi.
4. Izpuriniet drēbes, pirms ieliekat tās ierīcē.

Nelieciet tilpnē pārāk daudz veļas.

5. Aizveriet veļas tilpni un vāku.

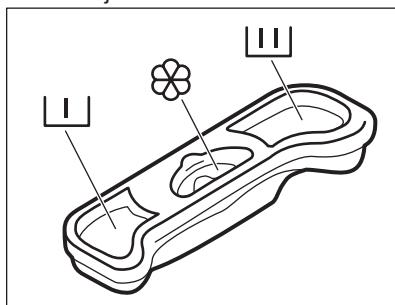


### UZMANĪBU!

Pirms ierīces vāka aizvēršanas pārliecinieties, ka tilpne aizvērtā pareizi.

### 10.2 Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu lietošana

1. Mazgāšanas līdzekļa un auduma mīkstinātāja iepildīšana.
2. Ielielciet mazgāšanas līdzekli un auduma mīkstinātāju attiecīgajos nodalījumos.



### 10.3 Mazgāšanas līdzekļa nodalījumi



### UZMANĪBU!

Izmantojet veļas mazgājamai mašīnai piemērotus mazgāšanas līdzekļus.



Vienmēr ievērojet instrukcijas, kas norādītas uz mazgāšanas līdzekļu iepakojuma.



Mazgāšanas līdzekļa nodalījums priekšmazgāšanas fāzei.

	Mazgāšanas līdzekļa nodalījums mazgāšanas fāzei.
	<p>Šķidro veļas kopšanas līdzekļu (auduma mīkstinātājs, cietinātājs) nodalījums.</p> <p>Atzīme <b>M</b> ir maksimālais līmenis šķidrajiem veļas kopšanas līdzekļiem.</p>

## 10.4 Programmas iestatīšana

- Pagrieziet programmu pārslēgu un iestatiet mazgāšanas programmu:
  - Indikators  mirgo.
- Nepieciešamības gadījumā mainiet temperatūru un izgriešanas ātrumu vai pieejamās iespējas. Ieslēdzot kādu iespēju, iedegsies iestatītās iespējas indikators.

 Ja iestatāt kaut ko nepareizi,  indikators mirgo sarkanā krāsā.

## 10.5 Programmas aktivizēšana, neizmantojot atlikto startu

Nospiediet .

- Rādītājs  pārtrauc mirgot un paliek degam.
- Programma sākas, vāks bloķējas,  indikators ir izgaismots.
- Drenāžas sūknis var darboties uz ūsu laiku mazgāšanas cikla sākumā.

## 10.6 Programmas aktivizēšana, izmantojot atlikto startu

- Nospiediet , lai iestatītu vēlamo pauzi.

Deg attiecīgā atliktā laika indikators. Deg  indikators.

- Nospiediet .
- Ierīce uzsāk laika atskaitīšanu.
  - Kad laiks ir pagājis, programma automātiski aktivizējas.

 Jūs varat atcelt vai mainīt atliktā starta iestatījumu pirms  nospiešanas.

Lai atceltu atlikto startu:

- Pies piediet , lai iestatītu ierīci pauzes režīmā.
  - Nospiediet , kamēr iestatītā atliktā starta indikators nodzīest.
- Pies piediet  atlātoti, lai nekavējoties aktivizētu programmu.

## 10.7 Programmas pārtraukšana un iespēju maiņa

Jūs varat mainīt tikai dažas iespējas, pirms tās sākušas darboties.

- Nospiediet .
- Sāk mirgot indikators.
- Mainiet iespējas.
- Nospiediet  vēlreiz. Programmas darbība turpinās.

## 10.8 Aktivizētās programmas atcelšana

- Pagrieziet programmu pārslēgu pozīcijā , lai atceltu programmu un izslēgtu ierīci.
- Atkārtoti pagrieziet programmu pārslēgu, lai ieslēgtu ierīci. Tagad varat iestatīt jaunu mazgāšanas programmu.

 Pirms jaunas programmas sākšanas, ierīce varētu izsūknēt ūdeni. Šādā gadījumā pārliecīnieties, ka mazgāšanas līdzekļa nodalījumā vēl ir mazgāšanas līdzeklis, ja nav, vēlreiz uzpildiet mazgāšanas līdzekli.

## 10.9 Vāka atvēršana

Kad darbojas programma vai aktivizēts atlīktais starts, ierīces vāks ir nobloķēts.

Deg  indikators.



### UZMANĪBU!

Ja temperatūra vai ūdens līmenis velas tilpnē ir pārāk augsts, vāku atvērt nav iespējams.

**Atveriet vāku pirmo 10 cikla darbības minūšu laikā un kad darbojas atlīktais starts:**

1. Nospiediet , lai nopauzētu ierīci.
2. Pagaidiet, līdz vāka bloķēšanas indikators  nodziest.
3. Tagad varat atvērt vāku.
4. Aizveriet vāku un piespiediet  vēlreiz. Programma (vai atlīktais starts) turpina darbību.

**Atveriet vāku programmas darbības laikā:**

1. Pagrieziet programmu pārslēgu pozīcijā , lai izslēgtu ierīci.
2. Nogaidiet dažas minūtes, tad atveriet ierīces vāku.
3. Aizveriet vāku un iestatiet programmu vēlreiz.

## 10.10 Programmas beigās

- Ierīces darbība apstājas automātiski.
- Atskan skaņas signāli, ja tie ir aktivizēti.
- Taustiņa  indikators nodziest.
- Vāka bloķēšanas indikatoris  nodziest.
- Deg  indikators.
- Tagad varat atvērt vāku.
- Izņemiet veļu no ierīces. Pārliecinieties, ka velas tilpne ir tukša.
- Aizgrieziet ūdens krānu.
- Pagrieziet programmu pārslēgu pozīcijā , lai izslēgtu ierīci.
- Turiet vāku pusviršus, lai ierīcē neveidotos pelējums un smakas.

**Mazgāšanas programma beigusies, taču veļas tilpnē vēl aizvien ir ūdens:**

- Veļas tilpne regulāri griežas, lai novērstu velas buržšanos.
- Vāka bloķēšanas indikators  deg. Mirgo  indikators. Vāks paliek bloķēts.
- Lai atvērtu vāku, nepieciešams izsūknēt ūdeni.

**Lai izsūknētu ūdeni:**

1. Ja nepieciešams, samaziniet izgriešanas ātrumu. Ja iestatāt , ierīce tikai izsūknē ūdeni.
2. Nospiediet . Ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu.
3. Kad programmas darbība beigusies un vāka bloķēšanas indikators  ir nodzisīs, jūs varat atvērt vāku.
4. Pagrieziet programmu pārslēgu pozīcijā , lai izslēgtu ierīci.



Ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu automātiski pēc aptuveni 18 stundām (izņemot Veļas programmu).

## 10.11 Gaidīšanas režīms

Dažas minūtēs pēc mazgāšanas programmas beigām, ja jūs neizslēdzat ierīci, aktivizējas energijas taupīšanas statuss.

Energijas taupīšanas režīms samazina energijas patēriņu, kad ierīce ir gaidīšanas režīmā.

- Izslēdzas visi indikatori.
- Lēnām mirgo  indikators.
- Nospiediet vienu no iespējām, lai izslēgtu energijas taupīšanas režīmu.



Ja iestatāt programmu vai iespēju, kas beidzas ar ūdeni velas tilpnē, energijas taupīšanas statusa funkcija **neieslēdzas**, lai atgādinātu, ka jānolej ūdens.

# 11. PADOMI UN IETEIKUMI

## 11.1 Veļas ielāde

- Saširojiet veļu: baltā, krāsainā, sintētika, smalkveļa un vilna.
- levērojiet uz etiķetēm norādītās drēbju aprūpes norādes.
- Nemazgājet kopā baltus un krāsainus apģērbus.
- Pirmo reizi mazgājot atsevišķus krāsainus apģērbus, tie var zaudēt krāsu. Mēs iesakām tos mazgāt atsevišķi pirmajās reizēs.
- Aizpogājet spilvendrānas, aiztaisiet rāvējslēdzējus, āķīsus un spiedpogas. Sasieniet jostas.
- Iztukšojet kabatas un atllokiet atloces.
- Izgrieziet uz āru daudzslāņu audumus, vilnu un drēbes ar uzkrāsotām ilustrācijām.
- Grūti nonemamus traipus noņemiet ar īpašu veļas mazgāšanas līdzekli.
- Pirms ievietošanas veļas tilpnē, iepriekš izmazgājiet un apstrādājiet grūti nonemamus traipus.
- Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Noņemiet āķus vai ielieci aizkarus mazgāšanas maisā vai spilvendrānā.
- Nemazgājet apģērbu bez vīlēm un apģērbu ar iegriezumiem. Izmantojiet speciālo veļas mazgāšanas maisu maziem/un/vai smalkiem apģērbiem (piem., krūšturnus ar stīpām, jostas, zekbikses u.c.).
- Īpaši neliels veļas daudzums var radīt līdzsvara problēmas izgriešanas fāzes laikā. Ja tas notiek, ar rokām izkārtojiet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma.

## 11.2 Nopietni traipi

Dažiem traipiem ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli nepietiks.

Mēs iesakām iepriekš apstrādāt šos traipus pirms drēbju ievietošanas ierīcē.

Jūs varat iegādāties īpašus traipu noņēmējus. Izmantojiet īpašos traipu noņēmējus, kas piemēroti traipa un auduma veidam.

## 11.3 Mazgāšanas līdzekļi un piedevas

- Lietojiet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas līdzekļus un piedevas:
  - veļas pulverus visu veidu audumiem;
  - veļas pulverus maigiem audumiem (40 °C maks.) un vilnai;
  - šķidrus mazgāšanas līdzekļus programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60 °C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Nejauciet kopā dažādus mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Lai saudzētu vidi, neizmantojiet vairāk par nepieciešamo mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Izmantojiet auduma veidam un krāsai, programmas temperatūrai un netīrības pakāpei atbilstošus produktus.
- Ja jūsu ierīce nav aprīkota ar mazgāšanas līdzekļa dozatoru ar aizbīdnā mehānismu, ieļejiet šķidro mazgāšanas līdzekli dozēšanas bumbiņā (piegādā mazgāšanas līdzekļa ražotājs).

## 11.4 Ieteikumi vides aizsardzībai

- Iestatiet programmu bez priekšmazgāšanas fāzes, lai mazgātu vidēji netīru veļu.
- Vienmēr ieslēdziet mazgāšanas programmu, kad veļas mašīna ir pilna.
- Ja nepieciešams, izmantojiet traipu tīrīšanas līdzekli, iestatot programmu ar zemu temperatūru.
- Lai izmantotu pareizo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, noskaidrojiet ūdens cietību savā mājoklī. Skatiet sadaļu "Ūdens cietība".

## 11.5 Ūdens cietība

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot veļas

mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens mīkstināšanas līdzekli. Rajonos, kur ūdens ir mīksts, ūdens mīkstināšanas līdzekli lietot nav nepieciešams.

Lai noskaidrotu ūdens cietības pakāpi savā rajonā, sazinieties ar savu vietējo ūdens piegādes uzņēmumu.

Lietojiet pareizu daudzumu ūdens mīkstinātāja. Ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

## 12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 12.1 Ārpuses tīrīšana

Tīriet ierīci tikai ar siltu ziepju ūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas.



### UZMANĪBU!

Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai kīmikālijas.

### 12.2 Atkalķošana

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot veļas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens atkalķošanas līdzekli.

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai novērstu katlakmens un rūsas veidošanos.

Lai noņemtu rūsu, lietojiet tikai īpašus veļas mazgājamajām mašīnām paredzētus produktus. To nedrīkst darīt tajā pašā laikā, kad tiek mazgāta veļa.



Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

### 12.3 Apkopes mazgāšana

Izmantojot programmas, kas lieto zemāku temperatūru, zināma daļa mazgāšanas līdzekļa paliek veļas tilpnē. Veiciet apkopes mazgāšanu regulāri. Lai to izdarītu:

- Izņemiet veļu no veļas tilpnes.
- Iestatiet kokvilnas programmu ar visaugstāko temperatūras iestatījumu un nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

### 12.4 Vāka blīvējums

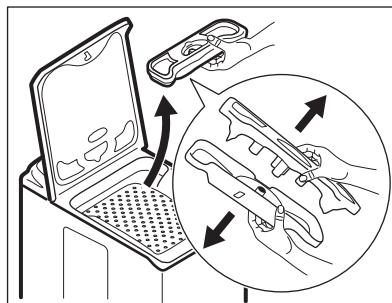
Regulāri pārbaudiet blīvējumu. Notīriet to nepieciešamības gadījumā, izmantojot amonjaka krēma tīrīšanas līdzekli, nesaskrāpējot blīvējuma virsmu,



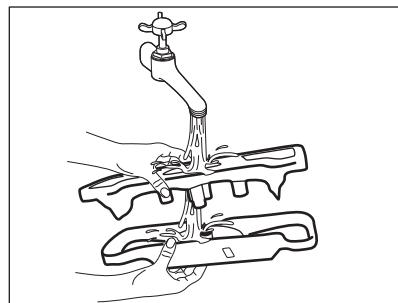
Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

## 12.5 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrišana

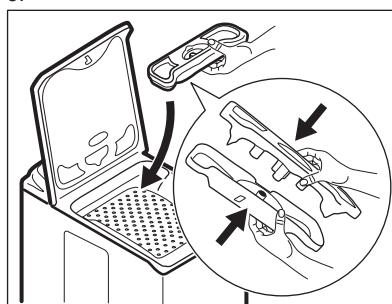
1.



2.



3.



## 12.6 Aizsardzība pret sasalšanu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa temperatūra var būt zemāka par 0°C, izlaidiet atlikušo ūdeni no ieplūdes šķūtenes un izsūknējiet to no sūkņa.



Veiciet šo procedūru arī tad, ja vēlaties veikt ūdens ārkārtas izsūknēšanu.

1. Aizgrieziet ūdens krānu.
2. Nonemiet ūdens ieplūdes cauruli.
3. Nonemiet aizplūdes šķūteni no aizmugures balsta un noāķejiet to no izlietnes vai aizplūdes.
4. Ievietojiet noplūdes un ieplūdes šķūtenu galus tvertnē. Ľaujiet ūdenim izplūst no šīm šķūtenēm.

5. Izvēlieties ūdens izsūknēšana ūdens izsūknēšanas programmu un ļaujiet tai darboties līdz cikla beigām.
6. Pagrieziet programmu pārslēgu pozīcijā , lai izslēgtu ierīci.
7. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

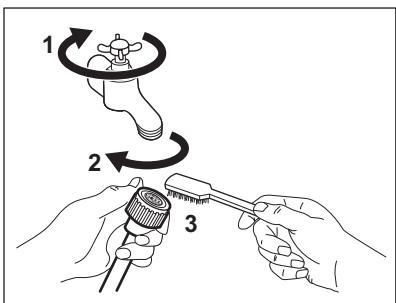


### BRĪDINĀJUMS!

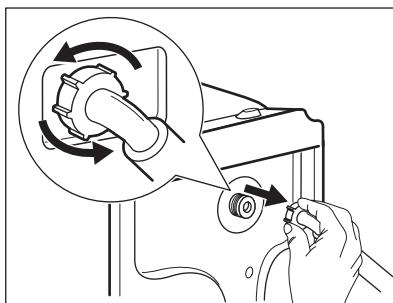
Pārliecinieties, ka temperatūra ir augstāka par 0°C, pirms atkal lietojat ierīci. Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies zemas temperatūras rezultātā.

## 12.7 Ieplūdes šķūtenes un filtra vārsta tīrišana

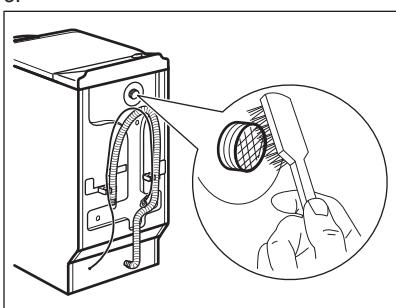
1.



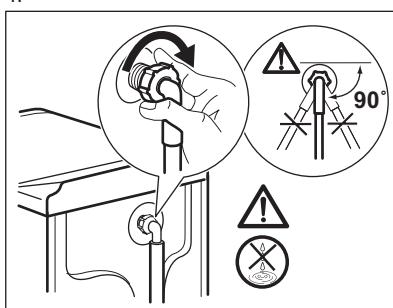
2.



3.



4.



## 13. PROBLĒMRISINĀŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

#### 13.1 Ievads

Ierīce nesāk darboties vai arī apstājas darbības laikā.

Vispirms mēģiniet atrast problēmas risinājumu (skatiet tabulu). Ja tas neizdodas, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.

Dažu problēmu gadījumā darbojas skaņas signāli. **Sarkanais** indikatora mirgo un iedegas viens no indikatoriem, parādot kļūdas kodu:

- - ierīce nepiepildās ar ūdeni pareizi;
- - ierīce neizsūknē ūdeni;
- ierīces vāka vai tilpnes durvis ir atvērtas vai nav aizvērtas pareizi. Lūdzu, pārbaudiet abus!
- Taustiņa Sākt/Pauze indikators mirgo sarkanā krāsā 11 reizes un 1 (vai 2 vai 3) reizes dzeltenā krāsā: elektropadeve ir nestabila. Nogaidiet, līdz elektropadeve kļūst stabila, un ierīce automātiski sāks strādāt.



### BRĪDINĀJUMS!

Pirms pārbaudes veikšanas deaktivizējet ierīci.

## 13.2 Iespējamās klūmes

Problēma	Iespējamais risinājums
Programma neieslēdzas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzdaī.</li> <li>Pārliecinieties, vai ierīces vāks un veļas tilpnes durvis ir aizvērtas pareizi.</li> <li>Pārliecinieties, vai nav bojātu drošinātāju drošinātāju kāstē.</li> <li>Pārbaudiet, vai tīcīs nospiests taustiņš Sākt/Pauze.</li> <li>Ja iestatīts atlīkais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.</li> <li>Izslēdziet Bērnu drošības funkciju, ja tā ir ieslēgta.</li> </ul>
Ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts.</li> <li>Pārliecinieties, vai ūdens piegādes spiediens nav pārāk zems. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis.</li> <li>Šo problēmu var izraisīt ieplūdes šķūtenes filtrs vai vārstā izplūdes sistēmas filtrs, kas var būt aizsērējis. Skatiet sadālu "Kopšana un tīrišana". Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.</li> <li>Pārbaudiet, vai ieplūdes šķūtene nav samezglojusies vai saliekta.</li> <li>Pārliecinieties, vai ūdens ieplūdes šķūtenes pieslēgums ir pareizs.</li> </ul>
Ierīce nepiepildās ar ūdeni un uzreiz to izsūknē.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka izvades šķūtene ir pareizā pozīcijā. Iespējams, šķūtene atrodas pārāk zemu. Skatiet sadālu "Uzstādišanas norādes".</li> </ul>
Ierīce neizsūknē ūdeni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens izvades šķūtene nav sagriezusies vai saliekta.</li> <li>Pārliecinieties, vai ūdens nooplūdes šķūtenes pieslēgums ir pareizs.</li> <li>Iestatot programmu bez ūdens izsūknēšanas fāzes, iestatiet ūdens izsūknēšanas fāzi.</li> <li>Ja izvēlēta iespēja, kurās beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tilpnes, iestatiet ūdens izsūknēšanas iespēju.</li> <li>Šo problēmu var izraisīt aizsērējis iztukšošanas filtrs. Lūdzu, sazinieties ar pilnvaroto klientu atbalsta centru.</li> </ul>
Nedarbojas veļas izgriešanas fāze, vai mazgāšanas cikls noris ilgāk nekā parasti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Iestatiet veļas izgriešanas iespēju.</li> <li>Ja izvēlēta iespēja, kurās beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tilpnes, iestatiet ūdens izsūknēšanas iespēju.</li> <li>Šo problēmu var izraisīt aizsērējis iztukšošanas filtrs. Lūdzu, sazinieties ar pilnvaroto klientu atbalsta centru.</li> <li>Ar rokām izkārtojet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma. Šī problēma, iespējams, radusies līdzsvara trūkuma dēļ.</li> </ul>

Problēma	Iespējamais risinājums
Uz grīdas ir ūdens.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ūdens šķūtenu savienotājdetālas ir cieši pievilkas un nav ūdens noplūdes.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens ieplūdes šķūtene vai ūdens izsūknēšanas šķūtene nav bojātas.</li> <li>Pārliecinieties, vai izmantots pareizais mazgāšanas līdzeklis un pareizā daudzumā.</li> </ul>
Ierīces vāku nevar atvērt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai mazgāšanas programma beigusies.</li> <li>Ja veļas tilpnē palicis ūdens, iestatiet ūdens izsūknēšanas vai veļas izgriešanas iespēju.</li> </ul>
Ierīce rada neparastus trokšņus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi nolīmenota. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes".</li> <li>Pārbaudiet, vai ir noņemti transportēšanas stiprinājumi un iepakojuma materiāli. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes".</li> <li>Ielieciet tilpnē vairāk veļas. Veļas var būt par maz.</li> </ul>
Mazgāšanas rezultāti nav apmierinoši.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Palieliniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojiet citu mazgāšanas līdzekli.</li> <li>Pirms veļas mazgāšanas izmantojiet īpašus izstrādājumus, lai likvidētu grūti iztīrāmus traipus.</li> <li>Pārliecinieties, ka iestatījāt pareizu temperatūru.</li> <li>Samaziniet veļas daudzumu.</li> </ul>
Nevar iestatīt iespēju.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka tiek spiests (-i) tikai vēlamais (-ie) skārientaustiņš (-i).</li> </ul>

Pēc pārbaudes ieslēdziet ierīci. Programma atsāksies no tās vietas, kur tā tika pārtraukta. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Ja ierīces rāda citus signalizācijas kodus (taustiņa indikators  mirgo sarkans). Ieslēdziet un izslēdziet ierīci. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Sazinoties ar apkopes centru, gādājiet, lai būtu pieejama šāda informācija. Šī informācija ir norādīta uz datu plāksnītes: modelis, izstrādājuma Nr. un sērijas numurs. (Mod., Prod. No., Ser. No.)

### 13.3 Servisa izvēlne

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

## 14. TEHNISKIE DATI

Izmērs	Platums / augstums / dzīlums / kopējais dzīlums	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm
Elektrības padeves pieslēgums	Spriegums Vispārējā jauda Drošinātājs Frekvence	230 V 2200 W 10 A 50 Hz

Aizsardzības pakāpe pret cieto daļiņu un mitru-ma izplatīšanos, kuru nodrošina aizsargapvalks, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības no mitruma	IPX4	
Ūdens padeves spie-diens	Minimums Maksimums	0,5 bāri (0,05 MPa) 8 bāri (0,8 MPa)
Ūdens padeve 1)	Auksts ūdens	
Maksimālais vejas daudzums	Kokvilna	6 kg
Elektroenerģijas patēriņa klase	A++	
Izgriešanas ātrums	Maksimums	1000 apgr./min.

1) Pievienojiet ūdens ieplūdes šķūteni ūdens krānam ar 3/4" vītni.

## 15. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

## TURINYS

<b>1. SAUGOS INFORMACIJA.....</b>	<b>23</b>
<b>2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....</b>	<b>24</b>
<b>3. GAMINIO APRAŠYMAS.....</b>	<b>26</b>
<b>4. VALDYMO SKYDELIS.....</b>	<b>26</b>
<b>5. PROGRAMŲ LENTELE.....</b>	<b>27</b>
<b>6. SĄNAUDOS.....</b>	<b>29</b>
<b>7. PARINKTYS.....</b>	<b>30</b>
<b>8. NUOSTATOS.....</b>	<b>31</b>
<b>9. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART.....</b>	<b>32</b>
<b>10. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....</b>	<b>32</b>
<b>11. PATARIMAI.....</b>	<b>35</b>
<b>12. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....</b>	<b>36</b>
<b>13. TRIKČIU ŠALINIMAS.....</b>	<b>38</b>
<b>14. TECHNINIAI DUOMENYS.....</b>	<b>41</b>

## MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad pirkote šį „Electrolux“ prietaisą. Jūs pasirinkote gaminį, kuris pasižymi dešimtmečių profesionaliai patirtimi ir naujovėmis. Originalus ir stilingas, jis sukurtas galvojant apie jus. Taigi, kai tik naudojate jį, galite jaustis saugūs, žinodami, kad kiekvieną kartą pasieksite puikių rezultatų.

Sveiki atvykė į „Electrolux“ pasaulį!

**Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:**



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)



Užregistruotumėte savo gaminį geresniams aptarnavimui:

[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Isigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotaji techninės priežiūros centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokšteliuje.

**Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija**

**Bendroji informacija ir patarimai**

**Aplinkosaugos informacija**

Galimi pakeitimai.

## 1. △ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prieikus galėtumėte pasižiūrėti.

### 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- 3 metų ir mažesnių vaikų niekada negalima prileisti prie prietaiso, kai jis veikia.
- Visas pakuočių medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Skalbimo priemones laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia, kai prietaiso durelės atviros.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

### 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Neviršykite maksimalaus, 6 kg skalbinių kiekio (žr. skyrių „Programų lentelę“).
- Darbinis vandens slėgis vandens įleidimo vietoje iš išėjimo jungties turi būti nuo 0,5 baro (0,05 MPa) iki 8 barų (0,8 MPa).
- Pagrinde esančios ventiliacijos angos neturi užstoti kilimas, patiesalas ar bet kokia kita grindų danga.

- Prietaisas turi būti prijungtas prie vandentiekio naudojant naujai pristatytius žarnų komplektus arba kitus įgaliotojo techninės priežiūros centro pristatytius naujus žarnų komplektus.
- Senų žarnų komplektų pakartotinai naudoti negalima.
- Jei būtų pažeistas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centru arba panašios kvalifikacijos asmenims – antraip gali kilti elektros pavojus.
- Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš lizdo.
- Nevalykite prietaiso aukštu slėgiu vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Nuvalykite prietaisą drėgna šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamujų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandykliai.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

### 2.1 Įrengimas

- Pašalinkite visas pakavimo medžiagas ir gabenimui skirtus varžtus.
- Gabenimo varžtus laikykite saugioje vietoje. Jeigu prietaisas ateityje bus perkeliamas, jais reikės užfiksuoti būgną, kad nebūtų sugadintas prietaiso vidus.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avékite uždarą avalynę.
- Nejrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta įrengimo instrukcija.
- Nejrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra gali būti žemesnė nei 0 °C, arba ten, kur jis gali būti veikiamas oro salygų.
- Grindys, kur bus įrengiamas prietaisas, turi būti plokščios, stabilios, atsparios karščiui ir švarios.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.

- Nejrenkite prietaiso tiesiai virš grindų esančio kanalizacijos vamzdžio.
- Sureguliuokite kojeles, kad tarp prietaiso ir grindų dangos būtų reikiamas tarpas.
- Nestatykite prietaiso ten, kur prietaiso dangčio negalima atidaryti iki galio.
- Nedékite po prietaisu talpyklės ištekėjusiam vandeniu surinkti. Kreipkitės į įgaliotajį techninės priežiūros centrą, kad išsiaiškintumėte, kokius priedus galite naudoti.

### 2.2 Elektros prijungimas

- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą įžemintą elektros lizdą.
- Išsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštéléje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginamuju laidų.

- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir elektros laidų. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų igaliotasis techninės priežiūros centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Išsitinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laidų kištuką būtų lengva pasiekti.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laidą. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas.

## 2.3 Vandens prijungimas

- Nesugadinkite vandens žarnų.
- Prieš prijungiant prie naujų vamzdžių, ilgai nenaudotų vamzdžių, kur buvo atliekami remonto darbai arba sumontuoti nauji prietaisai (vandens skaitikliai ir pan.), leiskite vandenį, kol jis pradės bėgti švarus ir skaidrus.
- Per ir po pirmo prietaiso panaudojimo patikrinkite, ar nėra matoma vandens nuotekio.
- Nenaudokite ilginimo žarnų per trumpai vandens įleidimo žarnai pailginti. Susisiekite su techninės priežiūros centru, kad vandens įleidimo žarna būtų pakeista ilgesne.
- Vandens išleidimo žarną galima pailginti daugiausiai iki 400 cm. Jeigu reikia ilgesnės žarnos, susisiekite su techninės priežiūros centru.

## 2.4 Naudojimas



### ISPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje.
- Laikykite ant ploviklio pakuotės pateiktų saugos nurodymų.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedékite degių produktų arba degiais produktais sudrėkintų daiktų.
- Patikrinkite, kad visi metaliniai elementai būtų pašalinti nuo skalbinių.
- Neskalbkite stipriai alyva, tepalu ar kitomis riebiomis medžiagomis suteptų audinių. Jos gali sugadinti skalbyklės gumines dalis. Tokius audinius, prieš dėdami į skalbyklę, išskalbkite rankomis.

## 2.5 Techninė priežiūra

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į igaliotaji aptarnavimo centrą.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

## 2.6 Šalinimas



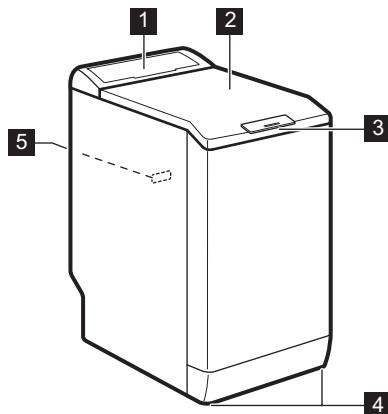
### ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Atjunkite prietaisą nuo tinklo maitinimo ir videntiekio.
- Nupjaukite maitinimo laidą arti prietaiso ir pašalinkite jį.
- Išmkite durų užraktą, kad vaikai arba naminiai gyvūnai neįstrigtu būgne.
- Prietaisą šalinkite pagal vietinius elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo reikalavimus.

### 3. GAMINIO APRAŠYMAS

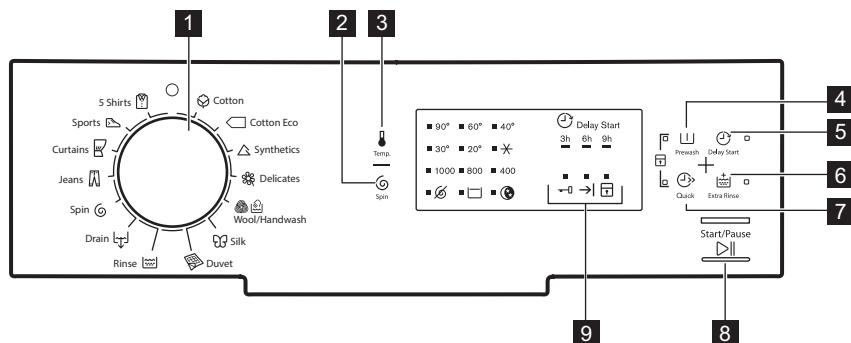
#### 3.1 Prietaiso apžvalga



- 1** Valdymo skydelis
- 2** Dangtis
- 3** Dangčio rankena
- 4** Kojelės prietaisui išlyginti
- 5** Techninių duomenų plokštelynė

### 4. VALDYMO SKYDELIS

#### 4.1 Valdymo skydelio apibūdinimas



- 1** Programų pasirinkimo rankenėlė
- 2** Grėžimo greičio mažinimo jutiklinis valdiklis (Grėžimas)
- 3** Temperatūros jutiklinis valdiklis (Temperatūra)
- 4** Pirminio skalbimo jutiklinis valdiklis (Pirminis skalbimas)
- 5** Atidėto paleidimo jutiklinis valdiklis (Atidėtas paleidimas)
- 6** Papildomo skalavimo jutiklinis valdiklis (Papildom. skalavimas)
- 7** Trumpojo vadovo jutiklinis valdiklis (Sparčioji)
- 8** Paleidimo / pristabdymo jutiklinis valdiklis (Paleidimas / pristabdymas)
- 9** Programos būsenos indikatoriai:  
Užrakintų durelių indikatorius  
Ciklo pabaigos indikatorius

Apsaugos nuo vaikų užrakto  
indikatorius 

## 5. PROGRAMŲ LENTELĖ

Programa Temperatūros intervalus	Didžiausias skalbinių kie- kis Didžiausias grėžimo grei- tis	Programos aprašas (Skalbinių rūsis ir sutepimo lygis)
 Medvilnė 90 °C – šaltas	6 kg 1000 aps./min.	<b>Balta ir spalvota medvilnė.</b> Vidutiniškai arba mažai sutepti skalbiniai.
 Ekonomiš- ka medvilnė <sup>1)</sup> 60–40 °C	6 kg 1000 aps./min.	<b>Balta ir neblunkanti spalvota medvilnė.</b> Viduti- niškai sutepti skalbiniai. Energijos sąnaudos su- mažėja ir pailgėja skalbimo programos trukmę.
 Sintetika 60 °C – šaltas	2,5 kg 1000 aps./min.	<b>Sintetiniai arba mišrių audinių skalbiniai.</b> Vi- dutiniškai sutepti skalbiniai.
 Ploni audiniai 40 °C – šaltas	2,5 kg 1000 aps./min.	<b>Plonų audinių, pavyzdžiui, akrilo, viskozės ir mišrių audinių skalbiniai, kuriuos reikia skalbti švelniau.</b> Vidutiniškai sutepti skalbiniai.
 Vilna / skalbimas ran- komis 40 °C – šaltas	1 kg 1000 aps./min.	<b>Skalbyklėje plaunami vilnoniai, rankomis plaunami vilnoniai ir kitų audinių skalbiniai su priežiūros simboliu „skalbt rankomis“<sup>2)</sup>.</b>
 Šilkas 30 °C	1 kg 800 aps./min.	Speciali programa <b>šilkiniams ir mišrių sinteti- nių audinių gaminiams skalbti.</b>
 Antklodė 60–30 °C	2 kg 800 aps./min.	Speciali skalbimo programa vienai <b>sintetinei antklodei, užtiesalui, paklodei</b> ir pan. skalbti.
 Skalavimas	6 kg 1000 aps./min.	Skalbiniams skalauti ir grėžti. <b>Visi audiniai, iš- skyryus vilną ir labai plonus audinius.</b> Sumažinkite grėžimo greitį, atsižvelgdami į skalbinių rūsi.
 Vandens iš- leidimas	6 kg	Vandeniu iš būgno išleisti. <b>Visi audiniai.</b>
 Grėžimas	6 kg 1000 aps./min.	Skalbiniams išgrėžti ir vandeniu iš būgno išleisti. <b>Visi audiniai, išskyryus vilną ir labai plonus au- dinius.</b>
 Džinsiniai skalbiniai 60 °C – šaltas	3 kg 1000 aps./min.	<b>Skalbiniai iš denimo ir džersio.</b> Taip pat tamsių spalvų skalbiniai.

Programa Temperatūros intervalas	Didžiausias skalbinių kie- kis Didžiausias gręžimo grei- tis	Programos aprašas (Skalbinių rūšis ir sutepimo lygis)
	2,5 kg 800 aps./min.	Speciali programa <b>užuolaidoms</b> . Pirminio skalbi- mo fazė įjungama automatiškai. <sup>3)</sup>
	2,5 kg 800 aps./min.	<b>Sintetinių ir plonų audinių skalbiniai.</b> Mažai sutepti skalbiniai arba gaminiai, kuriuos reikia at- naujinti.
	1,5 kg 800 aps./min.	<b>Sintetinių ir mišrių audinių skalbiniai.</b> Mažai sutepti skalbiniai ir gaminiai, kuriuos reikia atnau- jinti. 5–6 marškiniams.

**1) Standartinės programos, naudojamos vertinant sąnaudas energijos sąnaudų žen-  
klinimui.** Pagal reglamentą 1061/2010 šios programos yra atitinkamai standartinė 60 °C  
medvilnės programa ir standartinė 40 °C medvilnės programa. Tai veiksmingiausios pro-  
gramos energijos ir vandens sąnaudų atžvilgiu, skalbiant vidutiniškai suteptus medvilinius  
skalbinius.

Skalbimo fazės metu vandens temperatūra gali skirtis nuo nurodytos pasirink-  
tos programos temperatūros.

**2)** Šio ciklo metu būgnas lėtai sukas ir taip užtikrinamas švelnus skalbimas. Gali atrodyti,  
kad būgnas nesisuka arba netinkamai sukas, bet tai normalu veikiant šiai programai.

**3)** Pirminio skalbimo fazei nenaudokite jokio skalbiklio, skalaukite tik vandeniu.

#### Programų parinkčių suderinamumas

Programa								
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■			■	
	■		■			■		
		■					■	
	■	■	■			■		■
							■	
	■							■

Programa	🌀	🌀	□	🌙	□	⌚	⌚>1)	✚
哔	■	■	■		■	■	■	■
哔	■	■	■		■	■	■	■
靴	■	■			■			
洗衣	■	■			■			

1) Nustačius parinktį Sparčioji, rekomenduojame sumažinti skalbinių kiekį. Galima dėti visą skalbinių kiekį, bet skalbimo rezultatai gali netenkinti. Rekomenduojamas skalbinių kiekis: medvilnė: 3 kg, sintetiniai ir plonų audinių skalbiniai: 1,5 kg.

## 5.1 Woolmark Apparel Care – Mėlynas



vilnos skalbimo ciklą gaminiam, kuriu sudėtyje yra vilnos ir kurių etiketėse nurodyta „skalbtai rankomis“, su sąlyga, kad tie gaminiai yra skalbiami pagal nurodymus, pateiktus šios skalbyklės gamintojo. Laikykitės gaminio priežiūros etiketėje pateiktų nurodymų dėl džiovinimo ir kitų skalbimo instrukcijų. M1145

Jungtinėje Karalystėje, Šiaurės Airijoje, Honkonge ir Indijoje „Woolmark“ ženklas yra sertifikavimo prekės ženklas.

Bendrovė „The Woolmark Company“ patvirtino šios skalbyklės

## 6. SĄNAUDOS



Nurodytos vertės gautos laboratorinėmis sąlygomis pagal atitinkamus standartus. Duomenys priklauso nuo įvairių priežasčių: skalbinių kiekių bei rūšies ir aplinkos oro temperatūros. Vandens slėgis, elektros tinklo įtampa ir įleidžiamo vandens temperatūra taip pat gali turėti poveikio skalbimo programos trukmei.



Siekiant pagerinti šio gaminio kokybę, techniniai duomenys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo.

Programos	Skalbinių kiekis (kg)	Energijos sąnaudos (kWh)	Vandens sąnaudos (litrais)	Aptykslė programos trukmė (minutėmis)	Likusi drėgmė (%) <sup>1)</sup>
Medvilnė 60 °C	6	1,10	56	180	60
Medvilnė 40 °C	6	0,65	54	150	60

Programos	Skalbi- nių kie- kis (kg)	Energijos sąnaudos (kWh)	Vandens sąnaudos (litrais)	Aptykslė programos trukmė (minutė- mis)	Likusi drėgmė (%) <sup>1)</sup>
Sintetika 40 °C	2,5	0,45	46	105	37
Ploni audiniai 40 °C	2,5	0,55	46	90	37
Vilna / skalbimas rankomis 30 °C <sup>2)</sup>	1	0,35	50	65	32
<b>Standartinės medvilnės programos</b> <input checked="" type="checkbox"/>					
Standartinė 60 °C medvilnė <input type="checkbox"/>	6	0,80	47	246	60
Standartinė 60 °C medvilnė <input checked="" type="checkbox"/>	3	0,54	38	174	60
Standartinė 40 °C medvilnė <input type="checkbox"/>	3	0,49	39	175	60

1) Gręžimo fazės pabaigoje.

2) Tam tikrose modeliuose negalimos.

Išjungimo režimas (W)	Ijungimo režimas (W)
0,48	0,48
Pirmiau esančioje lentelėje pateikta informacija atitinka ES Komisijos reglamentą 1015/2010, įgyvendinantį direktyvą 2009/125/EB	

## 7. PARINKTYS

### 7.1 Temperatūra

Norèdami pakeisti numatytojos temperatūros nustatymą, pasirinkite šią parinktį.

Indikatorius  = šaltas vanduo.

Užsidega nustatyto temperatūros indikatorius.

### 7.2 Gręžimas

Pasirinkę šią parinktį, galite sumažinti numatytais gręžimo greitį.

Užsidegs nustatyto greičio indikatorius.

#### Papildomos gręžimo parinktys:

##### Be gręžimo

- Nustatykite šią parinktį, kad atšauktumėte visas gręžimo fazes. Galima tik vandens išeidimo fazė.
- Užsidega atitinkamas indikatorius.
- Nustatykite šią parinktį, skalbdami labai gležnus audinius.
- Kai kurioms skalbimo programoms skalavimų fazės metu naudojama daugiau vandens.

##### Skalavimo sulaikymas

- Nustatykite šią parinktį, kad skalbiniai nesusiglamžytų.
- Užsidega atitinkamas indikatorius.

- Programai pasibaigus, vanduo iš būgnio neišleidžiamas.
- Būgnas reguliarai pasukamas, kad skalbiniai nesusigmatyti.
- Dangtis lieka užrakintas. Norédami atrakinti dangtį, privalote išleisti vandenį.



Apie vandens išleidimą skaitykite skyrelyje „Programai pasibaigus“.

### Naktinis ciklas

- Nustatykite šią parinktį, kad būtų pašalintos visos grėžimo fazės ir atliktas tylusis skalbimas.
- Kai kurioms skalbimo programoms skalavimo fazės metu naudojama daugiau vandens.
- Užsidega atitinkamas indikatorius.
- Skalbimo programa sustabdoma paliekant vandenį būgne. Būgnas reguliarai pasukamas, kad skalbiniai nesusigmatyti.
- Dangtis lieka užrakintas. Norédami atrakinti dangtį, privalote išleisti vandenį.



Apie vandens išleidimą skaitykite skyrelyje „Programai pasibaigus“.

### 7.3 Pirminis skalbimas

Naudodami šią parinktį, prie skalbimo programos galite pridėti pradinio skalbimo fazę.

## 8. NUOSTATOS

### 8.1 Apsaugos nuo vaikų užraktas

Naudodami šią parinktį, galite apsaugoti prietaisą, kad vaikai nežaistų valdymo skydeliu.

- Norédami **ijungti / išjungti** šią parinktį, vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaukę ir , kol užsidegs / užges indikatorius. Šią parinktį galite i jungti:
- Paspaudus parinktys ir programų pasirinkimo rankenėlė yra užrakintos.

Naudokite šią parinktį stipriai suteptiems skalbiniams skalbtui.

Nustačius šią parinktį, pailgėja programos trukmę.

Užsidegs atitinkamas indikatorius.

### 7.4 Atidėtas paleidimas

Naudodami šią parinktį, galite atidėti programos paleidimą 9, 6 arba 3 valandoms.

Užsidegs parinkties ir nustatytosios vertės indikatoriai.

### 7.5 Papildom. skalavimas

Naudodami šią parinktį, prie skalbimo programos galite pridėti kelis papildomus skalavimus.

Naudokite šią parinktį, skalbdami skalbimo priemonėms alergiškų žmonių drabužius, arba tuo atveju, jeigu vanduo yra minkštasis.

Užsidegs atitinkamas indikatorius.

### 7.6 Sparčioji

Naudodami šią parinktį, galite sutrumpinti programos laiką.

Naudokite šią parinktį nesmarkiai suteptiems skalbiniams arba gaminiams, kuriuos reikia atšviežinti.

Užsidega atitinkamas indikatorius.

- Prieš paspaudžiant prietaiso paleisti negalėsite.

### 8.2 Garso signalai

Garso signalai pasigirsta:

- Programa yra baigta.
- Esant prietaiso veikimo sutrikimui. Norédami **išjungti / i jungti** garso signalus, vienu metu paspauskite 6 sekundes palaikykite nuspaudę ir .



Išjungus garso signalus, ivykus prietaiso veikimo sutrikimui jie vis tiek veiks.

## 9. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART

1. Įjunkite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą.
2. Atsukite vandens čiaupą.
3. Įpilkite truputį skalbiklio į skalbimo fazės skyrelį.
4. Nustatykite ir paleiskite programą medvilnei skalbtį, parinkę

aukščiausią temperatūrą, bet skalbinių nedékite.  
Taip iš būgno ir korpuso bus pašalintas visas galimas purvas.

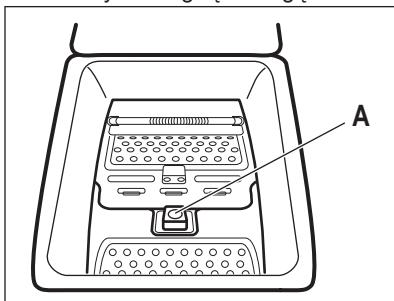
## 10. KASDIENIS NAUDOJIMAS



**ISPĖJIMAS!**  
Žr. saugos skyrius.

### 10.1 Skalbinių déjimas

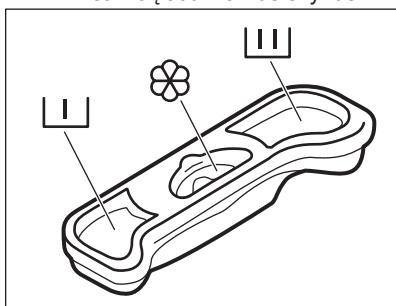
1. Atidarykite prietaiso dangtį.
  2. Paspauskite mygtuką **A**.  
Būgnas automatiškai atidaromas.
  3. Po vieną skalbinius sudékite į būgną.
  4. Prieš dédami skalbinius į prietaisą, juos pakratykite.
- Nepridékite per daug skalbinių į būgną.
5. Uždarykite būgną ir dangtį.



**DĒMESIO**  
Prieš uždarydami prietaiso dangtį, būtinai tinkamai uždarykite būgną.

### 10.2 Skalbimo priemonių ir priedų naudojimas

1. Pripilkite reikiama skalbiklio ir audinių minkštiklio kiekį.
2. Pilkite skalbimo priemonės ir audinių minkštiklio į atitinkamus skyrius.



### 10.3 Skalbimo priemonės skyreliai



**DĒMESIO**  
Naudokite tik skalbyklei nurodytas skalbimo priemones.



Visuomet vadovaukités nurodymais, pateiktais ant skalbimo priemonių pakuočių.



Skalbimo priemonės skyrelis pirminio skalbimo fazei.

	Skalbimo priemonės skyrelis skalbimo fazei.
	Skystujų skalbimo priedų (audinių minkštiklio ar standiklio) skyrelis. Žymė  reiškia maksimalų skystų priedų kiekį.

## 10.4 Programos nustatymas

- Pasukite programos parinkimo rankenėlę ir nustatykite programą:
  - Mirksi indikatorius
- Jeigu reikia, pakeiskite temperatūrą ir grėžimo greitį arba pridėkite galimų parinkčių. Suaktyvinus parinktį, įsijungia nustatytos parinkties indikatorius.

Jeigu ką nors nustatysite netinkamai, pradės mirksėti raudonas indikatorius

## 10.5 Programos paleidimas be atidėto paleidimo

Paspauskite

- Mygtuko indikatorius nustoja mirksėti ir pradeda švesti nepertraukiama.
- Programa pradedama, dangtis užrakinamas, šviečia indikatorius .
- Trumpą laiką skalbimo ciklo pradžioje gali veikti vandens išleidimo siurblys.

## 10.6 Programos paleidimas su atidėtu paleidimu

- Paspauskite , kad nustatytumėte norimą nustatyti paleidimo atidėjimą. Užsidegs nustatyto atidėto paleidimo indikatorius. Šviečia indikatorius .
- Paspauskite :
  - Prietaisas pradeda atgalinį skaičiavimą.
  - Pasibaigus atgaliniams laiko skaičiavimui, programa pradedama automatiškai.



Prieš paspausdami mygtuką , galite atšaukti arba pakeisti atidėto paleidimo nuostataj.

Norédami atšaukti atidėtą paleidimą:

- Paspauskite , kad prietaiso veikimas būtų pristabdytas
- Spauskite , kol nustatyto atidėto paleidimo indikatorius užges.

Norédami paleisti programą tuo pat, dar kartą spauskite

## 10.7 Programos pertraukimas ir parinkčių keitimas

Galite pakeisti tik tam tikras, dar nevykdomas parinktis.

- Paspauskite .  
Indikatorius mirksi.
- Pakeiskite parinktis.
- Dar kartą spauskite .  
Programa tēsiama toliau.

## 10.8 Veikiančios programos atšaukimas

- Pasukite programų pasirinkimo rankenėlę į padėtį , kad atšauktumėte programą ir išjungtumėte prietaisą.
- Vėl pasukite programų pasirinkimo rankenėlę, kad įjungtumėte prietaisą. Dabar galite nustatyti naują skalbimo programą.



Prieš pradedant naują programą, iš prietaiso turi būti išleistas vanduo. Šiuo atveju įsitikinkite, ar skalbimo priemonės skyrelje yra skalbimo priemonės, jeigu nėra, priplikite jos.

## 10.9 Dangčio atidarymas

Programai arba atidėto paleidimo funkcijai veikiant, prietaiso dangtis yra užblokuotas. Šviečia indikatorius .



### DĒMESIO

Jeigu temperatūra yra per aukšta ir per daug vandens būgne, jūs negalėsite atidaryti dangčio.

**Atidarykite dangtį per pirmasias 10 ciklo minučių ir tada, kai pradeda veikti atidėto paleidimo funkcija:**

1. Paspauskite  prietaisui pristabdyti.
2. Palaukite, kol užges dangčio užrakto indikatorius .
3. Galite atidaryti dangtį.
4. Uždarykite dangtį ir dar kartą paspauskite mygtuką . Programa (arba atidėto paleidimo funkcija) tēsiama toliau.

**Atidarykite dangtį, kai programa veikia:**

1. Vėl pasukite programų pasirinkimo rankenėlę į padėtį , kad išjungtumėte prietaisą.
2. Palaukite kelias minutes, o paskui atidarykite prietaiso dangtį.
3. Uždarykite dangtį ir dar kartą nustatykite programą.

## 10.10 Programai pasibaigus

- Prietaisas automatiškai išsijungia.
- Girdimi garso signalai (jeigu jie įjungti).
- Užgėsta mygtuko  indikatorius.
- Dangčio užrakto indikatorius  užgėsta.
- Šviečia indikatorius .
- Galite atidaryti dangtį.
- Išimkite skalbinius iš prietaiso. Patirkinkite, ar būgnas yra tuščias.
- Užsukite vandens čiaupą.
- Vėl pasukite programų pasirinkimo rankenėlę į padėtį , kad išjungtumėte prietaisą.

- Palikite dangtį pravirą, kad nesusidarytų pelšių ir nemalonų kvapų.

**Skalbimo programa baigta, bet būgne yra vandens:**

- Būgnas reguliarai pasukamas, kad skalbiniai nesusiglamžyti.
- Šviečia dangčio užrakto indikatorius . Mirksi indikatorius . Dangtis lieka užrakintas.
- Norédami atidaryti dangtį, privalote išleisti vandenį.

**Norédami išleisti vandenį:**

1. Jeigu reikia, sumažinkite grežimo greitį. Jeigu nustatėte , prietaisas tik išleis vandenį.
2. Paspauskite . Iš prietaiso išleidžiamas vanduo ir atliekamas grežimas.
3. Programai pasibaigus ir dangčio užrakto indikatoriui  užgesus, galite atidaryti dangtį.
4. Vėl pasukite programų pasirinkimo rankenėlę į padėtį , kad išjungtumėte prietaisą.



Maždaug po 18 valandų prietaisas automatiškai išleidžia vandenį ir išgręžia skalbinius (išskyrus programą „Vilna“).

## 10.11 Parengties režimas

Jeigu skalbimo programai pasibaigus prietaiso neišjungiate, po kelių minučių prietaisas pradeda veikti energijos taupymo režimu.

Energijos taupymo režimas mažina energijos sąnaudas prietaisui veikiant parengties režimu.

- Išsijungia visi indikatoriai.
- Lėtai mirksi indikatorius .
- Norédami išjungti energijos taupymo režimą, paspauskite vieną iš parinkčių.



Jeigu nustatėte programą ar parinktį, kuriai pasibaigus vanduo paliekamas būgne, energijos taupymo funkcija **neišjungs** prietaiso, kad primintų jums išleisti vandenį.

## 11. PATARIMAI

### 11.1 Skalbinių sudėjimas

- Suskirstykite skalbinius į: baltus, spalvotus, sintetinius, plonus ir vilnonius.
- Vadovaukitės skalbimo nurodymais, pateiktais skalbinių priežiūros etiketėse.
- Neskalbkite kartu baltų ir spalvotų gaminii.
- Kai kurie gaminiai pirmo skalbimo metu gali šiek tiek išblukti. Pirmą kartą rekomenduojame juos skalbti atskirai.
- Užsekitė užvalkalus, užtraukite užtrauktukus, užsekitė kilpas ir spaustukus. Užriškite diržus.
- Ištušinkite kišenes ir skalbinius išlankstykite.
- Daugiasluoksnis audinius, vilnonius ir išmargintus gaminius išverskite.
- Sunkiai įveikiamas dėmes pašalinkite specialiu plovikliu.
- Prie dėdami skalbinius į būgną, išskalbkite ir apdorokite sunkiai įveikiamas dėmes
- Būkite atsargūs, skalbdami užuolaidas. Nuimkite kabliukus ir sudėkite užuolaidas į skalbimo maišelį arba pagalvės užvalkalą.
- Neskalbkite skalbinių be apsuvinimų arba su prakirpimais. Naudokite skalbimo maišelį mažiems ir (arba) ploniems daiktams (pvz., vielutėmis sutvirtintoms liemenėlėms, diržams, pėdkelnėms ir pan.) skalbti.
- Jeigu skalbinių labai mažai, grėžimo metu gali kilti balanso problemų. Jeigu taip atsitiktų, rankomis išskirstykite skalbinius būgne ir iš naujo paleiskite grėžimo fazę.

### 11.2 Sunkiai įveikiamos dėmės

Kai kurių dėmių vien vandeniu ir skalbimo priemone pašalinti nepavyksta.

Rekomenduojame prieš dedant skalbinius į prietaisą iš anksto apdoroti šias dėmes.

Galima naudoti specialius dėmių valiklius. Naudokite specialų, dėmės ir audinio rūšiai tinkamą dėmių valiklį.

### 11.3 Skalbikliai ir skalbimo priedai

- Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtus skalbiklius ir priedus:
  - skalbiamuosius miltelius, skirtus visų tipų audiniams;
  - skalbiamuosius miltelius, skirtus gležniems audiniams (iki 40 °C) ir vilnai;
  - skystus skalbiklius, skirtus skalbti ne itin karštame vandenye (iki 60 °C) visų tipų audiniams arba tik vilnai.
- Nemaišykite skirtingu rūšiu skalbiklių.
- Tausodami gamtą, naudokite tik tiek skalbiklio, kiek reikia.
- Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šių priemonių pakuočių.
- Naudokite tinkamas priemonės, atsižvelgdami į audinių rūšį ir spalvą, programos temperatūrą ir nešvarumo lygi.
- Jeigu prietaise néra ploviklio dalytuvo su sklendės įtaisu, skystą skalbiklį pilkite į skalbiklio dozavimo rutulį (pristato skalbiklio gamintojas).

### 11.4 Ekologiniai patarimai

- Nesmarkiai suteuptus skalbinius skalbkite pasirinkę programą be pirminio skalbimo fukcijos.
- Paleiskite skalbimo programą tik tuomet, kai surinksite maksimalų leistiną skalbinių kiekį.

- Nustatę skalbimo vésiamе vandenijе programą, jeigu būtina, naudokite démių valiklį.
- Patirkinkite savo namų vandens tiekimo sistemos vandens kietumą, kad atitinkamai naudotumėte reikiamą skalbimo priemonių kiekį. Žr. „Vandens kietumas“.

## 11.5 Vandens kietumas

Jeigu jūsų vietovėje vanduo yra didelio arba vidutinio kietumo, rekomenduojame

naudoti skalbyklėms skirtą vandens minkštiklį. Vietovėse, kur vanduo yra minkštas, vandens minkštiklio naudoti nebūtina.

Norédami sužinoti savo vietovės vandens kietumą, susisiekitė su vietos vandentiekio tarnyba.

Naudokite tinkamą vandens minkštiklio kiekį. Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuočės.

# 12. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

## 12.1 Valymas iš išorės

Prietaisą valykite tik muilu ir šiltu vandeniu. Kruopščiai nusausinkite visus paviršius.



### DÉMESIO

Valymui nenaudokite alkoholio, tirpiklių arba cheminių priemonių.

## 12.2 Kalkių nuosédų šalinimas

Jeigu jūsų vietovėje vanduo yra didelio arba vidutinio kietumo, rekomenduojame naudoti skalbyklėms skirtą kalkių šalinimo priemone.

Reguliariai tikrinkite būgną, kad nesusidarytų kalkių nuosédų ir rūdžių.

Rūdims valytį naudokite tik specialias, skalbyklėms skirtas priemones. Kalkių nuosédų šalinimas atliekamas nededant į būgną skalbinių.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuočės.

## 12.3 Techninis skalbyklės plovimas

Naudojant žemos temperatūros programas, būgne gali likti šiek tiek skalbiklio. Reguliariai atlikite techninį skalbyklės plovimą. Norédami tai padaryti:

- Išimkite visus skalbinius iš būgno.
- Pasirinkite programą medvilnei skalbtį, parinkę aukščiausią temperatūrą ir prippylę nedaug skalbiklio.

## 12.4 Dangčio sandariklis

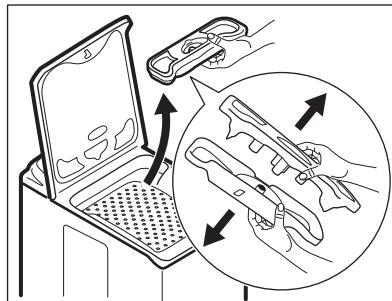
Reguliariai tikrinkite sandariklį. Valykite jį, kai reikia, naudodami kreminę valymo priemonę su amoniaku, nebraižydami sandariklio paviršiaus.



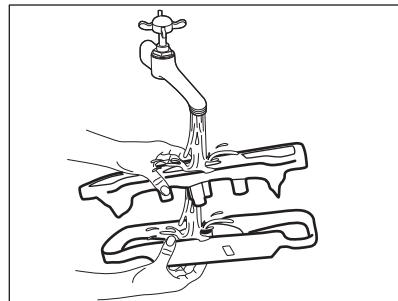
Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuočės.

## 12.5 Ploviklio dalytuvo valymas

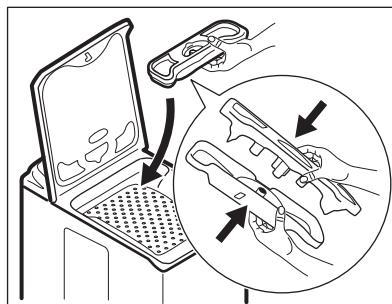
1.



2.



3.



## 12.6 Apsauga nuo užšalimo

Jeigu prietaisas įrengtas tokiame vietoje, kur temperatūra gali nukristi žemiau 0 °C, išleiskite vandens išleidimo žarną ir vandens išleidimo siurblyje likusį vandenį.



Šiuos veiksmus taip pat atlikite tuo atveju, jeigu norite išleisti vandenį avariniu būdu.

1. Užsukite vandens čiaupą.
2. Nuimkite vandens išleidimo žarną.
3. Išleidimo žarną atsukite nuo galinės atramos, ją atkabinkite nuo kriauklės arba čiaupo.
4. Idėkite vandens išleidimo ir išleidimo žarnų galus į indą. Išleiskite vandenį iš žarnų.

5. Nustatykite programą Vandens išleidimas ir palaukite, kol ji baigsis.
6. Vėl pasukite programą pasirinkimo rankenelę į padėtį ○, kad išjungtumėte prietaisą.
7. Atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo lizdo.

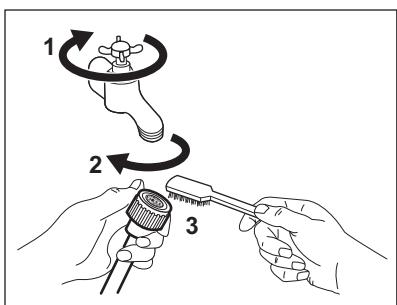


### ISPĖJIMAS!

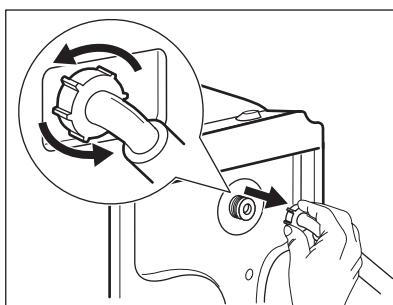
Jeigu vėl norėsite naudoti prietaisą, išitikinkite, kad aplinkos temperatūra būtų aukštesnė nei 0 °C. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą dėl žemos temperatūros.

## 12.7 Vandens įleidimo žarnos ir sklendės filtro valymas

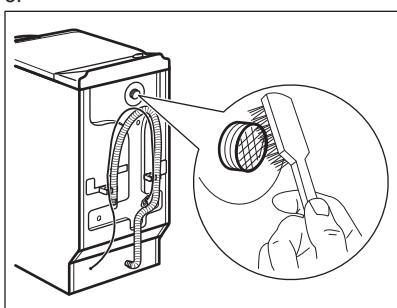
1.



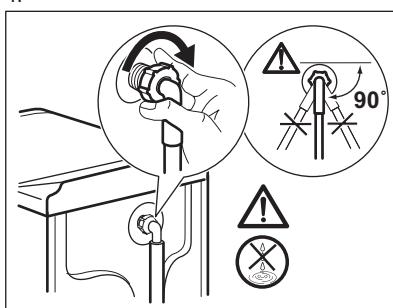
2.



3.



4.



## 13. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 13.1 Ižanga

Prietaisas neįsijungia arba nesustoja skalbimo programos metu.

Iš pradžių pabandykite problemos sprendimą rasti patys (žr. lentelę). Jeigu nepavyktų, kreipkitės į įgaliotaji aptarnavimo centrą.

Kilus tam tikrų problemų, pasigirsta garso signalai. Mirksi **raudonas** indikatorius

**▷ II** ir šviečia vienas iš indikatorių, rodydamas įspėjamajį kodą:

- ☒** – į prietaisą tinkamai nepatenka vanduo.

- ! – iš prietaiso neišleidžiamas vanduo.
- ! – prietaiso dangtis arba būgno durelės atidaryti arba netinkamai uždaryti. Patirkrinkite ir tą, ir tą!
- Mygtuko Paleidimas / pristabdymas indikatorius mirksi raudonai 11 kartų ir 1 (ar 2 arba 3) kartą (-us) geltonai – nestabilus elektros tiekimas.  
Palaukite, kol elektros tiekimas stabilizuosis ir prietaisas automatiškai pradės veikti.



### ISPĖJIMAS!

Prieš atlikdami patikros darbus, išjunkite prietaisą.

## 13.2 Galimi gedimai

Problema	Galimas sprendimas
Programa nepasileidžia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas įkištas į elektros tinklo lizdą.</li> <li>Patikrinkite, ar prietaiso dangtis ir būgno durelės tinka mai uždaryti.</li> <li>Įsitikinkite, kad neperdegė elektros skydinėje esantis saugiklis.</li> <li>Įsitikinkite, kad paspaudėte paleidimo / pristabdymo mygtuką.</li> <li>Jeigu nustatytą atidėto paleidimo funkcija, atšaukite šią nuostatą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita.</li> <li>Išjunkite apsaugos nuo vaikų užrakto funkciją, jeigu ji įjungta.</li> </ul>
Į prietaisą tinkamai nepatenka vanduo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar atsuktas vandens čiaupas.</li> <li>Patikrinkite, ar ne per mažas videntiekio sistemos slėgis. Norėdami gauti šią informaciją, kreipkitės į vietos videntiekio įmonę.</li> <li>Patikrinkite, ar vandens čiaupas neužsikimšęs.</li> <li>Šią problemą galėjo sukelti įleidimo žarnos filtras arba vožtuvo vandens išleidimo filtras, kuris gali būti užsikimšęs. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“. Jeigu problema tēsiasi, kreipkitės į igaliotajį techninės priežiūros centrą.</li> <li>Patikrinkite, ar įleidimo žarna nesumazgyta ir neužlenkta.</li> <li>Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens įleidimo žarna.</li> </ul>
Prietaisas nepripildomas vandens ir jis tuo pat išleidžiamas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar vandens išleidimo žarna yra tinkamoje padėtyje. Galbūt per žemai įrengta žarna. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“.</li> </ul>
Į š prietaiso neišleidžiamas vanduo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar neužsikimšęs čiaupo kamštis.</li> <li>Patikrinkite, ar nesusimazgius ir nesulencta vandens išleidimo žarna.</li> <li>Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens išleidimo žarna.</li> <li>Nustatykite vandens išleidimo parinktį, jeigu buvote pasirinkę programą be vandens išleidimo fazės.</li> <li>Nustatykite vandens išleidimo parinktį, jeigu buvote nustatę parinktį, kurios pabaigoje vanduo paliekamas būgne.</li> <li>Šią problemą galėjo sukelti užsikimšęs vandens išleidimo filtras. Kreipkitės į igaliotajį techninės priežiūros centrą.</li> </ul>

Problema	Galimas sprendimas
Neveikia gręžimo fazė arba skalbimo ciklas trunka ilgiau nei įprastai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nustatykite gręžimo parinktį.</li> <li>Nustatykite vandens išleidimo parinktį, jeigu buvote nustatę parinktį, kurios pabaigoje vanduo paliekamas būgne.</li> <li>Šią problemą galėjo sukelti užsikimšęs vandens išleidimo filtras. Kreipkitės į igaliotaji techninės priežiūros centrą.</li> <li>Rankomis išskirstykite skalbinius būgne ir iš naujo paleiskite gręžimo fazę. Šią problemą gali sukelti disbalanso problemas.</li> </ul>
Ant grindų yra vandens.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Įsitikinkite, kad vandens žarnų jungtys yra tinkamai užveržtos, jog vanduo negalėtų pratekėti.</li> <li>Patikrinkite, ar nepažeistos vandens išleidimo ir vandens išleidimo žarnos.</li> <li>Būtinai naudokite tinkamas skalbimo priemones bei tinkamą jų kiekį.</li> </ul>
Nepavyksta atidaryti prietaiso dangčio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Įsitikinkite, kad skalbimo programa yra baigta.</li> <li>Jeigu būgne yra vandens, nustatykite vandens išleidimo arba gręžimo parinktį.</li> </ul>
Prietaisas kelia neįprastą triukšmą.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Įsitikinkite, kad prietaisas pastatytas lygiai. Žr. skyrių „Irengimo instrukcija“.</li> <li>Būtinai pašalinkite pakavimo medžiagas ir (arba) gabenumui skirtus varžtus. Žr. skyrių „Irengimo instrukcija“.</li> <li>Pridėkite į būgną daugiau skalbinių. Galbūt pridėjote per mažai skalbinių.</li> </ul>
Netenkina skalbimo rezultatai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naudokite daugiau skalbiklio arba kitą skalbiklį.</li> <li>Prieš skalbdami skalbinius, specialiomis démių valymo priemonėmis pašalinkite sunkiai įveikiamas démes.</li> <li>Įsitikinkite, kad nustatėte tinkamą temperatūrą.</li> <li>Sumažinkite skalbinių kiekį.</li> </ul>
Negalite nustatyti parinkties.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Užtikrinkite, kad spaudžiate tik norimą (-us) jutiklinį (-ius) mygtuką (-us).</li> </ul>

Patirkinę įjunkite prietaisą. Programa tēsiama nuo pertraukimo momento.

Jeigu problema kartojaosi, kreipkitės į igaliotaji techninės priežiūros centrą.

Jeigu prietaisas rodo kitus įspėjamuosius kodus (mygtuko  indikatorius mirksni raudonai). Išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą. Jeigu problema tēsiasi, kreipkitės į igaliotaji techninės priežiūros centrą.

Kreipdamiesi į igaliotaji techninės priežiūros centrą, būtinai pateikite šiuos duomenis. Ši informacija nurodyta techninių duomenų plokštéléje: modelis, PNC ir serijos numeris. (Mod., Prod. No., Ser. No.)

### 13.3 Techninė priežiūra

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

## 14. TECHNINIAI DUOMENYS

Matmenys	Plotis / aukštis / gylis / bendras gylis	400 mm / 890 mm / 600 mm / 600 mm
Elektros jungtis	Įtampa Bendroji galia Saugiklis Dažnis	230 V 2 200 W 10 A 50 Hz
Apsaugos nuo kietųjų dalelių ir drėgmės patekimo lygi užtikrina apsauginis dangtis, išskyrus tuos atvejus, kai žemos įtampos įranga yra neapsaugota nuo drėgmės		IPX4
Tiekiamo vandens slėgis	Minimalus Maksimalus	0,5 barai (0,05 MPa) 8 barai (0,8 MPa)
Vandens įvadas <sup>1)</sup>		Šaltas vanduo
Didžiausias skalbinių kiekis	Medvilnė	6 kg
Energijos vartojimo efektyvumo klasė		A++
Grežimo greitis	Maksimalus	1000 aps./min.

**1)** Prijunkite vandens įleidimo žarną prie vandens čiaupo, kurio sriegis 3/4".

## 15. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuočę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padékite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekitė su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

## KAZALO

1. VARNOSTNA INFORMACIJE.....	43
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	44
3. OPIS IZDELKA.....	46
4. UPRAVLJALNA PLOŠČA.....	46
5. RAZPREDELICA PROGRAMOV.....	47
6. VREDNOSTI PORABE.....	49
7. FUNKCIJE.....	50
8. NASTAVITVE.....	51
9. PRED PRVO UPORABO.....	51
10. VSAKODNEVNA UPORABA.....	52
11. NAMIGI IN NASVETI.....	54
12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	55
13. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	57
14. TEHNIČNI PODATKI.....	60

## MISLIMO NA VAS

Zahvaljujemo se vam za nakup Electroluxove naprave. Izbrali ste izdelek, ki vključuje desetletja profesionalnih izkušenj in izboljšav. Inovativen in eleganten je bil zasnovan z misljijo na vas. Kadarkoli ga boste uporabili, ste lahko prepričani v zagotovitev odličnih rezultatov.

Dobrodošli pri Electroluxu.

**Obiščite naše spletno mesto za:**



pridobitev nasvetov glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije:

[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)



Registrirajte svoj izdelek za boljši servis:

[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Kupite dodatke, potrošni material in originalne nadomestne dele za vašo napravo:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## POMOČ STRANKAM IN SERVIS

Priporočamo uporabo originalnih nadomestnih delov.

Ko kličete servis, imejte pri roki naslednje podatke: model, številko izdelka, serijsko številko.

Podatke najdete na ploščici za tehnične navedbe.

**Opozorilo/Pozor - Varnostne informacije**

**Splošne informacije in nasveti**

**Okoljske informacije.**

Pridržujemo si pravico do sprememb.

## 1. ▲ VARNOSTNA INFORMACIJE

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

### 1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko uporabljajo otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja le pod nadzorom ali če so dobine ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.
- Preprečite, da bi se otroci igrali z napravo.
- Otrokom do tretjega leta starosti vedno preprečite dostop do delajoče naprave.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavrzite.
- Pralna sredstva hranite zunaj dosega otrok.
- Ko so vrata naprave odprta, poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenčki dovolj oddaljeni od naprave.
- Čiščenja naprave in uporabniškega vzdrževanja na njej ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

### 1.2 Splošna varnostna navodila

- Ne spreminjaјte specifikacij te naprave.
- Ne prekoračite največje količine perila 6 kg (oglejte si poglavje »Razpredelnica programov«).
- Delovni tlak vode na vhodnem mestu vode od priključka za odvod mora biti med 0,5 bara (0,05 MPa) in 8 bari (0,8 MPa).
- Prezračevalnih odprtin na dnu ne sme ovirati preproga, predpražnik ali katera koli druga talna obloga.

- Napravo je treba priključiti na vodovodni sistem z novim priloženim kompletom cevi ali drugimi kompleti cevi, ki jih priskrbi pooblaščeni servisni center.
- Starih kompletov cevi ne smete ponovno uporabiti.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati predstavnik proizvajalca, pooblaščenega servisnega centra ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte visokotlačnega vodnega pršca in/ali pare.
- Napravo očistite z vlažno krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.

## 2. VARNOSTNA NAVODILA

### 2.1 Namestitev

- Odstranite vso embalažo in transportne vijake.
- Transportne vijake hranite na varnem. Če boste napravo v prihodnje premikali, jih morate ponovno namestiti, da zaklenete boben in preprečite poškodbe notranjosti.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Naprave ne nameščajte ali uporabljajte na mestu, kjer lahko temperatura pada pod 0 °C ali kjer je izpostavljena vremenskim vplivom.
- Tla, kjer bo stala naprava, morajo biti ravna, stabilna, odporna na toploto in čista.
- Poskrbite za kroženje zraka med napravo in tlemi.
- Naprave ne nameščajte neposredno čez talni odtok.
- Nastavite noge, tako da bo med napravo in tlemi potreben razmak.

- Naprave ne postavljajte na mesto, kjer njenega pokrova ne morete povsem odpreti.
- Pod napravo ne postavljajte posode za zbiranje morebitne iztekajoče vode. V pooblaščenem servisnem centru preverite, katere pripomočke lahko uporabite.

### 2.2 Priključitev na električno napetost

- Naprava mora biti ozemljena.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča in kabla. Če je treba kabel zamenjati, mora to storiti osebje pooblaščenega servisnega centra.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Priključnega kabla ali vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami.

- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.
- Naprava je izdelana v skladu z direktivami EGS.

## 2.3 Vodovodna napeljava

- Ne poškodujte cevi za vodo.
- Pred priključitvijo na nove cevi, cevi, ki že dolgo niso bile v uporabi, tam, kjer so bila izvedena popravila ali namešcene nove naprave (vodni števci itd.), naj voda teče toliko časa, da bo čista in prozorna.
- Med in po prvi uporabi naprave se prepričajte, da ni prisotnih vidnih iztekajočih vode.
- Če je cev za dovod vode prekratka, ne uporabite cevnega podaljška. Obrnite se na servisni center za zamenjavo cevi za dovod vode.
- Cev za odvod vode lahko podaljšate do največ 400 cm. Za drugo cev za odvod vode in podaljšek se obrnite na servisni center.

## 2.4 Uporaba



### OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb, električnega udara, požara, opeklín ali poškodb naprave.

- Naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvu.
- Upoštevajte varnostna navodila z embalaže pralnega sredstva.

- V napravo, njeni bližini ali nanjo ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali mokrih predmetov z vnetljivimi izdelki.
- S perila odstranite vse kovinske predmete.
- Ne perite perila, močno umazanega od olja, maščobe ali druge mastne snovi. Lahko se poškodujejo gumijasti deli pralnega stroja. Tačno perilo operite ročno, preden ga daste v pralni stroj.

## 2.5 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščeni servisni center.
- Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

## 2.6 Odstranjevanje



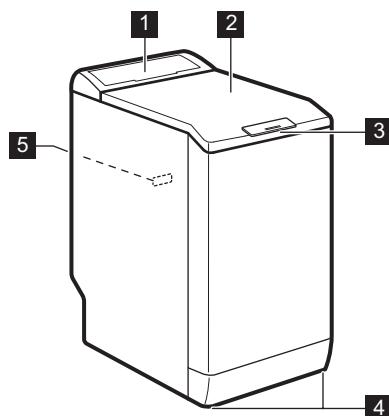
### OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Napravo izključite iz napajanja in vodovodnega sistema.
- Odrežite električni priključni kabel tik ob napravi in napravo zavrzite.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci ali živali zaprli v boben.
- Napravo odstranite v skladu s krajevnimi zahtevami za odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO).

### 3. OPIS IZDELKA

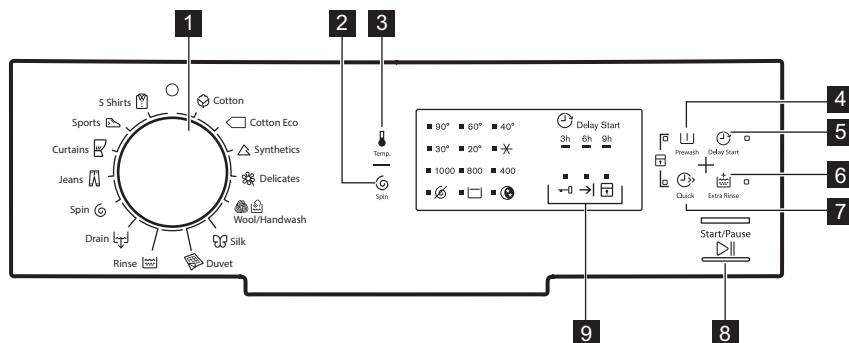
#### 3.1 Pregled naprave



- 1** Upravljalna plošča
- 2** Pokrov
- 3** Ročaj pokrova
- 4** Nogi za izravnavo naprave
- 5** Ploščica za tehnične navedbe

### 4. UPRAVLJALNA PLOŠČA

#### 4.1 Opis upravljalne plošče



- 1** Gumb za izbiro programa
- 2** Polje na dotik za znižanje hitrosti ožemanja ⚡ (Ožemanje)
- 3** Polje na dotik za izbiro temperature 🔮 (Temperatura)
- 4** Polje na dotik za predpranje ⏪ (Predpranje)
- 5** Polje na dotik za zamik vklopa ⌂ (Zamik vklopa)

- 6** Polje na dotik za dodatno izpiranje 💧 (Dodatno izpiranje)
- 7** Polje na dotik Hitro ⏴ (Hitro)
- 8** Polje na dotik za začetek/prekinitev ⏴|| (Začetek/Prekinitev)
- 9** Indikatorji stanja programov:  
Indikator zaklenjenih vrat 🔒  
Indikator konca programa →  
Indikator varovala za otroke ✅

## 5. RAZPREDELNICA PROGRAMOV

Program Temperaturni razpon	Največja koli- čina perila Najvišje števi- lo vrtljajev centrifuge	Opis programa (Vrsta perila in stopnja umazanosti)
	6 kg 1000 vrt./min.	<b>Belo in barvno bombažno perilo.</b> Običajno in malo umazano.
	6 kg 1000 vrt./min.	<b>Belo in barvno obstojno bombažno perilo.</b> Običajno umazano. Poraba energije se zmanjša, trajanje programa pranja pa podaljša.
	2,5 kg 1000 vrt./min.	<b>Sintetično ali mešano perilo.</b> Običajno umazano.
	2,5 kg 1000 vrt./min.	<b>Občutljivo perilo, kot je perilo iz akrila, viskoze in mešano perilo, ki zahteva bolj nežno pranje.</b> Običajno umazano.
	1 kg 1000 vrt./min.	<b>Volneno perilo za strojno pranje, volneno perilo za ročno pranje in druge tkanine s simbolom za »ročno pranje«<sup>2)</sup></b>
	1 kg 800 vrt./min.	Poseben program za <b>svileno in mešano sintetično perilo.</b>
	2 kg 800 vrt./min.	Poseben program za eno <b>odejo iz sintetike, prešito odejo, posteljno pregrinjalo</b> itd.
	6 kg 1000 vrt./min.	Za izpiranje in ožemanje perila. <b>Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih.</b> Znižajte število vrtljajev centrifuge glede na vrsto perila.
	6 kg	Za črpanje vode iz bobna. <b>Vse tkanine.</b>
	6 kg 1000 vrt./min.	Za ožemanje perila in črpanje vode iz bobna. <b>Vse tkanine razen volnenih in občutljivih.</b>
	3 kg 1000 vrt./min.	<b>Perilo iz denimra in jerseyja.</b> Tudi za temna oblačila.
	2,5 kg 800 vrt./min.	Poseben program za <b>zavese.</b> Predpranje se vklopi samodejno. <sup>3)</sup>
	2,5 kg 800 vrt./min.	<b>Sintetično in občutljivo perilo.</b> Malo umazano perilo ali perilo za osvežitev.

<b>Program Temperaturni razpon</b>	<b>Največja koli- čina perila Najvišje števi- lo vrtljajev centrifuge</b>	<b>Opis programa (Vrsta perila in stopnja umazanosti)</b>
 5 Srajc 30 °C	1,5 kg 800 vrt./min.	<b>Sintetično in mešano perilo.</b> Malo umazano pe- riло in perilo za osvežitev. Za 5 - 6 srajc.

**1) Standardni programi za vrednosti porabe po energijskem razredu.** Glede na predpis 1061/2010 sta ta programa »Standardni program za bombaž 60 °C« in »Standardni program za bombaž 40 °C«. Sta najučinkovitejša programa v smislu porabe energije in vode za pranje običajno umazanega bombažnega perila.



Temperatura vode pri fazi pranja se lahko razlikuje od temperature, navedene za izbrani program.

**2)** Med tem programom se boben obrača počasi, da je zagotovljeno nežno pranje. Morda bo videti, kot da se boben ne obrača ali se ne obrača pravilno, a to je normalno za ta program.

**3)** Zgolj za izpiranje z vodo ne uporabljajte nobenega pralnega sredstva za predpranje.

#### Združljivost programskega možnosti

Program								
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■		■		
	■	■				■		
		■				■		
	■	■	■			■		■
						■		
	■					■		
	■	■	■		■	■	■	■
	■	■	■		■	■	■	■
	■	■				■		



**1)** Ko nastavite funkcijo Hitro, priporočamo, da zmanjšate količino perila. Lahko obdržite polno količino perila, a rezultati pranja ne bodo dobri. Priporočena količina perila: bombaž: 3 kg, sintetika in občutljive tkanine: 1,5 kg.

## 5.1 Woolmark Apparel Care - Modra



Postopek pranja volne tega stroja so odobrili pri podjetju Wool Company za pranje oblačil, ki vsebujejo volno in imajo oznako za »ročno pranje«, pod pogojem, da so oblačila oprana v skladu z navodili, ki jih je izdal proizvajalec tega pralnega stroja. Upoštevajte navodila z etikete za sušenje perila in druga navodila za nego perila. M1145

V VB, na Irskem, v Hongkongu in Indiji je Woolmarkov simbol certifikacijska blagovna znamka.

## 6. VREDNOSTI PORABE



Navedene vrednosti so dosežene v laboratorijskih pogojih z ustreznimi standardi. Različni vzroki lahko spremenijo podatke: količina in vrsta perila ter temperatura v prostoru, tlak vode, napajalna napetost in temperatura dovodne vode lahko tudi vplivajo na čas trajanja programa pranja.



Tehnične podatke lahko spremenimo brez predhodnega obvestila za izboljšanje kakovosti izdelka.

Programi	Količina (kg)	Poraba energije (kWh)	Poraba vode (v litrih)	Približno trajanje programa (v minutah)	Preostala vlaga (%) <sup>1)</sup>
Bombaž 60 °C	6	1,10	56	180	60
Bombaž 40 °C	6	0,65	54	150	60
Sintetika 40 °C	2,5	0,45	46	105	37
Občutljivo 40 °C	2,5	0,55	46	90	37
Volna/Ročno pranje 30 °C <sup>2)</sup>	1	0,35	50	65	32
<b>Standardni programi za bombaž</b>					

Programi	Količina (kg)	Poraba energije (kWh)	Poraba vo- de (v litrih)	Približno trajanje programa (v minutah)	Preostala vlagalica (%) <sup>1)</sup>
Standardno 60 °C bombaž 	6	0,80	47	246	60
Standardno 60 °C bombaž 	3	0,54	38	174	60
Standardno 40 °C bombaž 	3	0,49	39	175	60

<sup>1)</sup> Ob koncu ožemanja.

<sup>2)</sup> Za nekatere modele ni na voljo.

Način izklopa (W)	Način stanja vklopa (W)
0,48	0,48

Podatki iz zgornje razpredelnice so skladni z uredbo Evropske komisije 1015/2010 izvedbene direktive 2009/125/ES.

## 7. FUNKCIJE

### 7.1 Temperatura

S to funkcijo nastavite za spremembo prizete temperature.

Indikator  = hladna voda.

Zasveti indikator nastavljenе temperature.

### 7.2 Ožemanje

S to funkcijo lahko spremenite prizeto število vrtljajev centrifuge.

Zasveti indikator nastavljenega števila vrtljajev centrifuge.

#### Dodatne funkcije ožemanja:

##### Brez ožemanja

- To funkcijo nastavite za izklop vseh faz ožemanja. Na voljo je le faza črpanja.
- Zasveti ustrezni indikator.
- To funkcijo nastavite za zelo občutljive tkanine.
- Pri fazah izpiranja je uporabljene več vode za nekatere programe pranja.

##### Zadržano izpiranje

- To funkcijo nastavite za preprečitev zmečkanosti perila.
- Zasveti ustrezni indikator.
- Ob zaključku programa je v bobnu voda.
- Boben se občasno obrne in na ta način prepreči mečkanje perila.
- Pokrov ostane zaklenjen. Če želite pokrov odkleniti, morate izčrpati vodo.

 Za izčrpanje vode si oglejte »Ob koncu programa«.

##### Nočni program

- To funkcijo nastavite za odstranitev vseh faz ožemanja in izvedbo tihega pranja.
- Pri fazni izpiranja je uporabljene več vode za nekatere programe pranja.
- Zasveti ustrezni indikator.
- Program pranja se zaustavi z vodo v bobnu. Boben se občasno obrne in na ta način prepreči mečkanje perila.
- Pokrov ostane zaklenjen. Če želite pokrov odkleniti, morate izčrpati vodo.



Za izčpanje vode si oglejte »Ob koncu programa«.

### 7.3 Predpranje

S to funkcijo lahko programu pranja dodate fazo predpranja.

To funkcijo uporabite pri izredno umazanem perilu.

Ko nastavite to funkcijo, se trajanje programa podaljša.

Zasveti ustrezni indikator.

### 7.4 Zamik vklopa

S to funkcijo lahko vklop programa zamaknete za 9, 6 ali 3 ure.

Svetita indikator funkcije in indikator nastavljene vrednosti.

### 7.5 Dodatno izpiranje

S to funkcijo lahko programu pranja dodate nekaj izpiranj.

Ta funkcija je uporabna za osebe, ki so alergične na pralna sredstva, in na območjih z mehko vodo.

Zasveti ustrezni indikator.

### 7.6 Hitro

S to funkcijo lahko skrajšate trajanje programa.

To funkcijo uporabite za malo umazano perilo ali perilo za osvežitev.

Zasveti ustrezni indikator.

## 8. NASTAVITVE

### 8.1 Varovalo za otroke

S to funkcijo lahko otrokom preprečite igranje z upravljalno ploščo.

- Za **vklop/izklop** te funkcije sočasno pritisnjte in , dokler ne **zasveti/ugasne** indikator .
- To funkcijo lahko vklopite:
- Po tem, ko pritisnete funkcije in gumb za izbiro programa so zaklenjeni.
  - Preden pritisnete naprave ni mogoče vklopiti.

### 8.2 Zvočni signali

Zvočni signali se oglašajo v naslednjih primerih:

- Ko je program zaključen.
- Ko so prisotne motnje v delovanju naprave.

Za **izklop/vklop** zvočnih signalov sočasno držite pritisnjeno in šest sekund.



Če izklopite zvočne signale, ti še naprej delujejo v primeru napake v delovanju naprave.

## 9. PRED PRVO UPORABO

- Vtaknite vtič v vtičnico.
- Odprite pipo.
- V predelek za fazo pranja dajte majhno količino pralnega sredstva.
- Nastavite in vklopite program za bombaž pri najvišji temperaturi brez perila.

Na ta način iz bobna in kadi odstranite vso morebitno umazanijo.

## 10. VSAKODNEVNA UPORABA

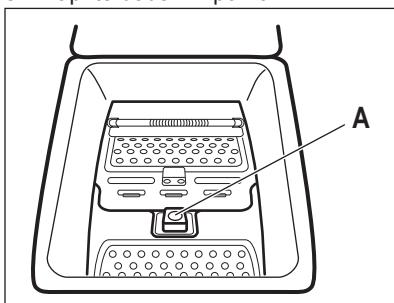


### OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

### 10.1 Vstavljanje perila

1. Odprite pokrov naprave.
  2. Pritisnite tipko A.
- Boben se samodejno odpre.
3. Posamezne kose perila enega za drugim vstavite v boben.
  4. Oblačila stresite, preden jih daste v napravo.
- Pazite, da v boben ne boste dali preveč perila.
5. Zaprite boben in pokrov.

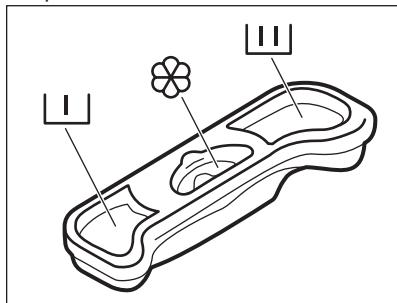


### POZOR!

Preden zaprete pokrov naprave, se prepričajte, da ste pravilno zaprlji boben.

### 10.2 Uporaba pralnega sredstva in dodatkov

1. Izmerite ustrezno količino pralnega sredstva in mehčalca.
2. Pralno sredstvo in mehčalec dajte v predelka.



### 10.3 Predelki za pralno sredstvo



### POZOR!

Uporabljajte samo pralna sredstva za pralne stroje.



Vedno upoštevajte navodila z embalaže pralnih sredstev.



Predelek za pralno sredstvo za fazo predpranja.



Predelek za pralno sredstvo za fazo pranja.



Predelek za tekoče dodatke (mehčalec, škrob).

Oznaka **M** predstavlja najvišjo raven za tekoče dodatke.

## 10.4 Nastavitev programa

1. Obrnite gumb za izbiro programa in nastavite program:
  - Utripa indikator 
2. Po potrebi spremenite temperaturo in število vrtljajev centrifuge ali dodajte razpoložljive funkcije. Ko aktivirate funkcijo, zasveti indikator nastavljene funkcije.

 Če kaj nastavite napačno, indikator  utripa v rdeči barvi.

## 10.5 Začetek programa brez zamika vklopa

Pritisnите .

- Indikator  preneha utripati in sveti.
- Program se zažene, pokrov se zaklene in sveti indikator .
- Na začetku programa pranja lahko kratek čas deluje odtočna črpalka.

## 10.6 Začetek programa z zamikom vklopa

1. Pritisnите polje  za nastavitev zamika, ki ga želite nastaviti. Zasveti indikator nastavljenega zamika vklopa. Sveti indikator .
  2. Pritisnите .
- Naprava začne z odštevanjem.
  - Po koncu odštevanja se program zažene samodejno.

 Nastavljen zamik vklopa lahko prekličete ali spremenite, preden pritisnete .

Preklic zamika vklopa:

- a. Pritisnите , da prekinete delovanje naprave.
- b. Pritisnjte , dokler ne ugasne indikator nastavljenega zamika. Ponovno pritisnite  za takojšen vklop programa.

## 10.7 Prekinitve programa in spreminjanje funkcij

Spremenite lahko le nekatere funkcije pred njihovim izvajanjem.

1. Pritisnите .
2. Indikator utripa.
3. Spremenite funkcije.
4. Ponovno pritisnите .
5. Program se nadaljuje.

## 10.8 Preklic delujočega programa

1. Obrnite gumb za izbiro programa v položaj , da prekličete program in izklopite napravo.
2. Ponovno obrnite gumb za izbiro programa, da vklope napravo. Sedaj lahko nastavite nov program pranja.

 Pred začetkom novega programa lahko naprava izčrpa vodo. V tem primeru preverite, ali je pralno sredstvo še vedno v predalu za pralno sredstvo; v nasprotnem primeru ponovno dodajte pralno sredstvo.

## 10.9 Odpiranje pokrova

Med izvajanjem programa ali zamika vklopa je pokrov naprave zaklenjen.

Sveti indikator .

 **POZOR!**  
Če sta temperatura in raven vode v bobnu previšoki, ne morete odpreti pokrova.

**Odpiranje pokrova v prvih 10 minutah cikla in med izvajanjem zamika vklopa:**

1. Pritisnите , da prekinete delovanje naprave.
2. Počakajte, da indikator zaklenjenega pokrova  ugasne.
3. Lahko odprete pokrov.
4. Zaprite pokrov in ponovno pritisnite .
5. Program (ali zamik vklopa) se nadaljuje.

### Odpiranje pokrova med izvajanjem programa:

1. Obrnite gumb za izbiro programa v položaj , da izklopite napravo.
2. Počakajte nekaj minut in nato odprite pokrov naprave.
3. Zaprite pokrov in ponovno nastavite program.

## 10.10 Ob koncu programa

- Naprava se samodejno zaustavi.
- Oglasi se zvočni signal (če je vklopljen).
- Indikator tipke ugasne.
- Indikator zaklenjenega pokrova ugasne.
- Sveti indikator .
- Lahko odprete pokrov.
- Iz naprave odstranite perilo. Preverite, ali je boben prazen.
- Zaprite pipo.
- Obrnite gumb za izbiro programa v položaj , da izklopite napravo.
- Pokrov pustite priprt, da preprečite nastajanje plesni in neprijetnih vonjav.

### Program pranja je zaključen, a v bobnu je voda:

- Boben se občasno obrne in na ta način prepreči mečkanje perila.
- Sveti indikator zaklenjenega pokrova . Indikator utripa. Pokrov ostane zaklenjen.
- Če želite odpreti pokrov, morate izčrpati vodo.

Za črpanje vode:

## 11. NAMIGI IN NASVETI

### 11.1 Vstavljanje perila

- Perilo razdelite na: belo, barvno, sintetično, občutljivo in volneno.
- Upoštevajte navodila za pranje, ki se nahajajo na etiketah za vzdrževanje perila.
- Belega in barvnega perila ne perite skupaj.
- Nekatero barvno perilo se pri prvem pranju razbarva. Priporočamo, da ga prvič perete ločeno.

1. Po potrebi znižajte število vrtljajev centrifuge. Če nastavite , naprava izvede samo črpanje.
2. Pritisnite . Naprava izčrpa vodo in zažene centrifugo.
3. Ko je program zaključen in indikator zaklenjenega pokrova ugasne, lahko odprete pokrov.
4. Obrnite gumb za izbiro programa v položaj , da izklopite napravo.



Naprava samodejno izčrpa vodo in zažene centrifugo po približno 18 urah (razen za program Volna).

### 10.11 Stanje pripravljenosti

Če nekaj minut po koncu programa pranja ne izklopite naprave, se vklopi energijsko varčno stanje.

Energijsko varčno stanje zmanjša porabo energije, ko je naprava v stanju pripravljenosti.

- Vsi indikatorji ugasnejo.
- Indikator polja utripa počasi.
- Pritisnite eno izmed funkcij, da izklopite energijsko varčno stanje.



Če nastavite program ali funkcijo, ki se konča z vodo v bobnu, se funkcija energijsko varčnega stanja **ne vklopi** in vas na ta način opozori, da je treba izčrpati vodo.

- Zapnite gumbe na prevlekah za blazine, zadrge, sponke in kaveljčke. Zapnite pasove.
- Izpraznите žepe in razgrnite oblačila.
- Večsljeno, volneno perilo in perilo s poslikavami obrnite z notranjo stranjo navzven.
- S posebnim čistilnim sredstvom odstranite trdovratne madeže.
- Trdovratne madeže sperite in obdelajte, preden daste perilo v boben

- Pri zavesah bodite pazljivi. Snemite kaveljčke in dajte zaveso v pralno vrečo ali prevleko za blazino.
- Ne perite nezarobljenega ali strganega perila. Za pranje majhnih predmetov in/ali občutljivega perila (npr. nedržkov z lokom, pasov, hlačnih nogavic itd.) uporabite pralno vrečo.
- Majhna količina perila lahko povzroči težave z uravnoteženostjo pri centrifugi. Če pride do tega, ročno porazdelite perilo v kadi in ponovno vklopite centrifugo.

## 11.2 Trdovratni madeži

Za nekatere madeže voda in pralno sredstvo nista dovolj.

Priporočamo, da te madeže odstranite, preden daste perilo v napravo.

Na voljo so posebna sredstva za odstranjevanje madežev. Uporabite posebno sredstvo za odstranjevanje madežev, ki je primerno za vrsto madeža in tkanine.

## 11.3 Pralna sredstva in dodatki

- Uporabljajte samo pralna sredstva in dodatke, ki so posebej namenjeni pranju v pralnem stroju:
  - pralne praške za vse vrste tkanin,
  - pralne praške za občutljive tkanine (najv. 40 °C) in volno,
  - tekoča pralna sredstva, po možnosti za programe pranja pri nižjih temperaturah (največ 60 °C) za vse vrste tkanin ali posebne samo za volno.
- Ne mešajte različnih vrst pralnih sredstev.

- Zaradi varovanja okolja uporabljaljajte le predpisano količino pralnega sredstva.
- Upoštevajte navodila z embalaže teh izdelkov.
- Uporabljajte prave izdelke za vrsto in barvo perila, temperaturo programa in stopnjo umazanosti.
- Če vaša naprava nima predala za pralno sredstvo z loputo, dodajte tekoča pralna sredstva z dozirno kroglo (pralnemu sredstvu jo priloži proizvajalec pralnega sredstva).

## 11.4 Ekološki nasveti

- Za pranje običajno umazanega perila nastavite program brez predpranja.
- Program pranja vedno vklopite, ko bo pralni stroj povsem poln.
- Ko nastavite program z nizko temperaturo, po potrebi uporabite sredstvo za odstranjevanje madežev.
- Za pravilno količino pralnega sredstva preverite trdoto vode vašega domačega sistema. Oglejte si »Trdota vode«.

## 11.5 Trdota vode

Če je trdota vode na vašem območju visoka ali srednja, priporočamo, da uporabite sredstvo za mehčanje vode za pralne stroje. Na območjih, kjer je voda bolj mehka, uporaba sredstva za mehčanje vode ni potrebna.

Za informacije o trdoti vode v vašem kraju se obrnite na krajевno vodovodno podjetje.

Uporabite pravo količino sredstva za mehčanje vode. Upoštevajte navodila z embalaže izdelka.

# 12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE



### OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

## 12.1 Čiščenje zunanjih površin

Napravo čistite le z milom in toplo vodo. Povsem posušite vse površine.



### POZOR!

Ne uporabljajte alkohola, topil ali kemičnih izdelkov.

## 12.2 Odstranjevanje vodnega kamna

Če je trdota vode na vašem območju visoka ali srednja, priporočamo, da

uporabite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna za pralne stroje.

Redno pregledujte boben in tako preprečite nastajanje vodnega kamna in nabiranje delcev rje.

Za odstranjevanje delcev rje uporabite le posebne izdelke za pralne stroje. To naredite ločeno od pranja perila.



Vedno upoštevajte navodila z embalaže izdelka.

### 12.3 Vzdrževalno pranje

Pri programih z nizko temperaturo je možno, da nekaj pralnega sredstva

ostane v bobnu. Redno izvajajte vzdrževalna pranja. To storite na naslednji način:

- Iz bobna odstranite vse perilo.
- Izberite program za bombaž z najvišjo temperaturo in majhno količino pralnega sredstva.

### 12.4 Tesnilo pokrova

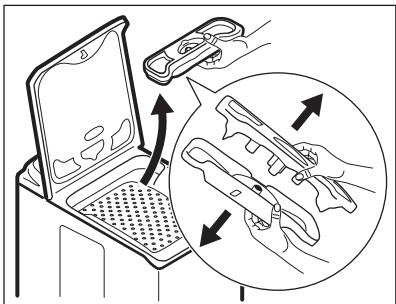
Redno pregledujte tesnilo. Po potrebi ga očistite s čistilnim sredstvom, ki vsebuje amonijak, ne da bi opraskali površino tesnila.



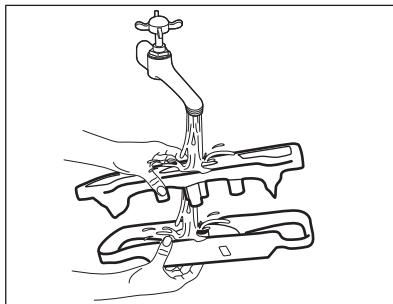
Vedno upoštevajte navodila z embalaže izdelka.

### 12.5 Čiščenje predala za pralno sredstvo

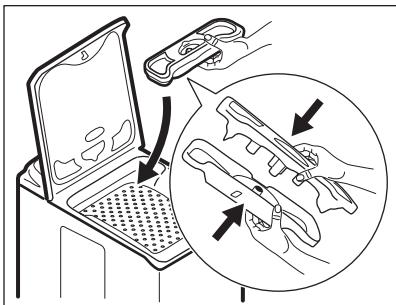
1.



2.



3.



### 12.6 Zaščita pred zmrzljavo

Če je naprava nameščena na mestu, kjer lahko temperatura pada pod 0 °C, odstranite preostalo vodo iz cevi za dovod vode in odtočne črpalke.



To naredite tudi, ko želite opraviti črpanje v sili.

1. Zaprite pipo.
2. Odstranite cev za dovod vode.

3. Odstranite cev za odvod vode z nosilca na hrbtni strani in jo snemite z umivalnika ali sifona.
4. Konca cevi za odvod in dovod vode položite v posodo. Pustite, da voda odteče iz cevi.
5. Nastavite program Črpanje in pustite, da se izvaja do konca.
6. Obrnite gumb za izbiro programa v položaj , da izklopite napravo.

7. Izključite napravo iz vtičnice.

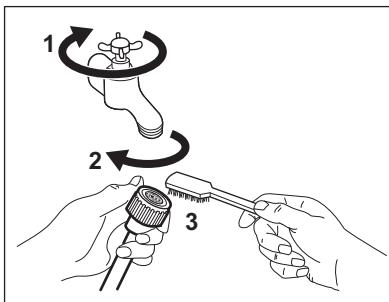


### OPOZORILO!

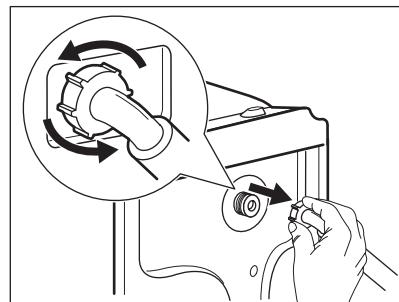
Pred ponovno uporabo naprave se prepričajte, da je temperatura višja od 0 °C. Proizvajalec ni odgovoren za škodo, nastalo zaradi nizkih temperatur.

## 12.7 Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu

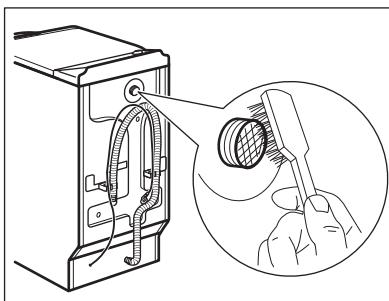
1.



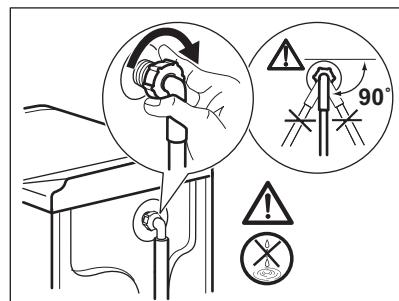
2.



3.



4.



## 13. ODPRAVLJANJE TEŽAV



### OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

### 13.1 Uvod

Naprava se ne zažene ali se ustavi med delovanjem.

Najprej poskusite najti rešitev težave (oglejte si razpredelnico). Če je ne

najdete, se obrnite na pooblaščeni servisni center.

Pri nekaterih težavah se oglasijo zvočni signali. Utripa rdeč indikator  in zasveti eden izmed indikatorjev za prikaz opozorilne kode:

-  - Naprava se ne napolni z vodo pravilno.
-  - Naprava ne izčrpa vode.

- - Pokrov naprave ali vrata bobna so odprta ali niso pravilno zaprta. Preverite!
- Indikator tipke Začetek/Prekinitev 11-krat utriplne rdeče in enkrat (ali dvakrat ali trikrat) rumeno: električno napajanje je nestabilno. Počakajte, da

se električno napajanje stabilizira in naprava začne samodejno delovati.



### OPOZORILO!

Pred preverjanji izklopite napravo.

## 13.2 Možne okvare

Težava	Možna rešitev
Program se ne zažene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Poskrbite, da bo vtič vtaknjen v vtičnico.</li> <li>Poskrbite, da boste pravilno zaprli pokrov naprave in vrata bobna.</li> <li>Prepričajte se, da v omarici z varovalkami ni poškodovane varovalke.</li> <li>Prepričajte se, da ste pritisnili Začetek/Prekinitev.</li> <li>Če je nastavljen zamik vklopa, nastavitev prekličite ali počakajte, da se odstevanje konča.</li> <li>Izklopite funkcijo Varovalo za otroke, če je vklopljena.</li> </ul>
Naprava se ne napolni z vodo pravilno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite, ali je pipa odprta.</li> <li>Prepričajte se, da tlak dovoda vode ni prenizek. Za te informacije se obrnite na krajevno vodovodno podjetje.</li> <li>Prepričajte se, da pipa ni zamašena.</li> <li>To težavo lahko povzroči filter v cevi za dovod vode ali filter na odtoku, ki je morda zamašen. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščeni servisni center.</li> <li>Prepričajte se, da cev za dovod vode ni prepognjena ali ukrivljena.</li> <li>Preverite, ali je cev za dovod vode pravilno priključena.</li> </ul>
Naprava se napolni z vodo, a jo takoj izčrpa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Poskrbite, da bo cev za odvod vode v pravem položaju. Cev je morda nameščena prenizko. Oglejte si »Navodila za namestitev«.</li> </ul>
Naprava ne izčrpa vode.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prepričajte se, da sifon ni zamašen.</li> <li>Prepričajte se, da cev za odvod vode ni prepognjena ali ukrivljena.</li> <li>Preverite, ali je cev za odvod vode pravilno priključena.</li> <li>Nastavite program črpanja, če ste nastavili program brez faze črpanja.</li> <li>Nastavite funkcijo črpanja, če ste nastavili funkcijo, ki se zaključi z vodo v bobnu.</li> <li>To težavo lahko povzroči zamašen filter na odtoku. Obrnite se na pooblaščeni servisni center.</li> </ul>

Težava	Možna rešitev
Centrifuga ne deluje ali pa pranje traja dlje kot običajno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavite funkcijo ožemanja.</li> <li>Nastavite funkcijo črpanja, če ste nastavili funkcijo, ki se zaključi z vodo v bobnu.</li> <li>To težavo lahko povzroči zamašen filter na odtoku. Obrnite se na pooblaščeni servisni center.</li> <li>Ročno porazdelite perilo v kadi in ponovno vklopite centrifugo. To težavo lahko povzročajo težave z uravnostenostjo.</li> </ul>
Na tleh je voda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite, ali priključki cevi za vodo tesnijo in da voda ne izteka.</li> <li>Poskrbite, da na cevi za dovod in cevi za odvod vode ne bo poškodb.</li> <li>Poskrbite za uporabo pravega pralnega sredstva in zadostne količine.</li> </ul>
Pokrova naprave ne morete odpreti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite, ali je program pranja končan.</li> <li>Nastavite funkcijo črpanja ali ožemanja, če je voda v kadi.</li> </ul>
Naprava povzroča neobičajen hrup.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite, ali je naprava pravilno poravnana. Oglejte si »Navodila za namestitev«.</li> <li>Poskrbite za odstranitev embalaže in/ali transportnih vijakov. Oglejte si »Navodila za namestitev«.</li> <li>V boben dodajte še perila. Količina perila je verjetno premajhna.</li> </ul>
Rezultati pranja niso zadovoljivi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Povečajte količino pralnega sredstva ali uporabite drugega.</li> <li>Pred pranjem perila uporabite posebne izdelke za odstranitev trdovratnih madežev.</li> <li>Poskrbite, da boste nastavili pravo temperaturo.</li> <li>Zmanjšajte količino perila.</li> </ul>
Nastavitev funkcije ni možna.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pazite, da boste pritisnili samo želeno(e) tipko(e).</li> </ul>

Po opravljenem pregledu vklopite napravo. Program se nadaljuje od trenutka prekinitve. Če se težava ponovi, se obrnite na pooblaščeni servisni center.

Če naprava prikaže druge opozorilne kode (indikator tipke utripa rdeče). Izklopite in vklopite napravo. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščeni servisni center.

Ko pokličete pooblaščeni servisni center, imejte pri roki naslednje podatke. Podatke najdete na ploščici za tehnične navedbe: model, številko izdelka in serijsko številko. (Mod., Prod. No., Ser. No.)

### 13.3 Servis

Priporočamo uporabo originalnih nadomestnih delov.

## 14. TEHNIČNI PODATKI

Mera	Širina/višina/globina/ skupna globina	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm
Električna povezava	Napetost Skupna moč Varovalka Frekvenca	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Stopnja zaščite pred vstopom trdih delcev in vla- ge, kar zagotavlja zaščitni pokrov, razen v prime- ru, kjer nizkonapetostna oprema nima zaščite pred vlagom.		IPX4
Tlak vode	Najmanj Največ	0,5 bara (0,05 MPa) 8 barov (0,8 MPa)
Dovod vode <sup>1)</sup>		Hladna voda
Največja količina perila	Bombaž	6 kg
Razred energijske učinkovitosti		A++
Hitrost ožemanja	Največ	1000 vrt./min.

<sup>1)</sup> Cev za dovod vode priključite na pipo s spojko 3/4".

## 15. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih

s simboliom , ne odstranjujte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.







[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



192956121-A-302017

CE

